I DIAMANTI DELLA CORONA

OPERA COMICA IN TRE ATTI

DI

E. SCRIBE

TRADUZIONE ITALIANA DI M. MARCELLO

MUSICA DI

D. F. S. AUBER

CON SCENE E RECITATIVI MUSICATI DA

E. GELLI

Prima rappresentazione, Parigi, Teatro dell'Opera Comica, 6 Marzo 1841

OPERA COMPLETA per CANTO e PIANOFORTE

(B) *netti* Fr.

G. RICORDI & C.
EDITORI-STAMPATORI
MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO

I DIAMANTI DELLA CORONA

DI

D. F. S. AUBER

PERSONAGGI		ESECUTORI
Il Conte di Campo Mayor, ministro di polizia	*Baritono*	Ricquier
Diana, sua figlia	*Mezzo-Soprano*	Darcier
Don Enrico di Sandoval, suo nipote	*Tenore*	Couderc
Don Sebastiano d'Aveyro, giovane ufficiale	*Tenore*	Mocker
Rebolledo, capo dei falsi monetari	*Basso*	Henri
La Caterina, sua nipote	*Soprano*	Thillon
Barbarigo — falsi monetari	*Tenore*	Palianti
Mugnoz — falsi monetari	*Tenore*	Sainte-Foy

Falsi monetari - Cavalieri e Dame - Nobili Portoghesi
Corteggio reale
Soldati - Guardie - Uscieri, ecc., ecc.

La scena è nel Portogallo, nel 1777, alla fine del regno di Giuseppe I, durante la minorità di Maria Francesca sua figlia.

I due primi atti nelle vicinanze di Coimbra, il terzo a Lisbona.

INDICE

Sinfonia . . . . *Pag.* 5

ATTO PRIMO.

Scena e Cavatina: *In fra le pioggie e i turbini* – Don Enrico . . . . . » 16
Scena e Recitativo: *Presto, presto!* . . . . » 26
Coro e Cavatina: *Sì, son io, son la vostra compagna* – Caterina. . . . . » 33
Scena: *Parla! che vuoi?* . . . . » 54
Coro e Ballata: *Il bel Pedrillo, innamorato e mesto* – Caterina . . . . . » 63
Scena con Cori: *Ma, come vive insieme* . . . . » 84
Recitativo e Duetto: *A lui sì vicino* – Caterina e Don Enrico . . . . . » 101
Finale I . . . . » 116

ATTO SECONDO.

Preludio . . . . » 134
Recitativo e Duetto: *Il mio cugin celebre ognor* – Diana e Don Sebastiano . » 136
Recitativo e Scena: *Oh, guardate! egli vien* . . . . » 146
Coro e Scena: *Qui ne chiama la letizia* . . . . » 152
Recitativo e Aria con Variazioni: *Io vo' spezzar la mia catena* – Caterina . . » 181
Scena, Ballabile, Sarabanda e Landum . . . . » 191
Duetto: *Sapete, mio cugino* – Diana e Don Enrico . . . . » 202
Scena e Finale II . . . . » 212

ATTO TERZO.

Preludio . . . . » 241
Recitativo: *Oh, tu pure a Lisbona* . . . . » 243
Quintetto: *Voi dunque conoscete* – Diana, Don Enrico, Don Sebastiano, Campo Mayor, Rebolledo . . . . » 247
Recitativo e Scena: *Sua Maestà vi dice d'aspettarla* . . . . » 277
Aria: *In mio soccorso vien* – Caterina (La Regina) . . . . » 284
Recitativo e Terzetto: *Il padre difendete* – Caterina, Diana e Campo Mayor . » 290
Scena: *Ella! Che mai vegg'io!* . . . . » 306
Finale ultimo . . . . » 310

I DIAMANTI DELLA CORONA

DI

D. F. S. AUBER

SINFONIA

 108668

1º TEMPO

ff

ALLEGRO (♩ = 108)

ff

Pausa

Pausa

Pausa

Brillante
tr
cres.
tr
tr
tr
cres.
tr
tr
tr

f
f
cres.
F.

ALLEGRO
(♩ = 108)
Ped.
F
Ped.
Ped.
Ped.
8

F Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

LO STESSO TEMPO

8
8
tr
tr
mf
cres.

tr
8
cres:

PIÙ STRETTO (♩=144)
f Ped.
Ped.
f Ped.
Ped.

S'ALZA LA TELA. Lampi e tuoni
staccato
calando
dim: sempre
Facendo l'Opera di seguito si omette l'ultima battuta

ATTO PRIMO

SCENA E CAVATINA

«In fra le pioggie e i turbini»

DON ENRICO

ATTO I° SCENA Iª *Rovine d'un antico castello in mezzo alle montagne dell'Estremadura. In fondo una scala mezzo demolita; a sinistra l'ingresso di un sotterraneo nascosto da alcune roccie*

E
-perta...
Scesi un gradino, due, cinquanta...
Ed ecco ch'io son
qui...
(lampi e tuoni)
ALLEGRO
FF
(guardandosi attorno)
Dove sono?
P
calando
FF
P
PP

E
In fra le pioggie e i turbi_ni è bello intor - no intorno andar.
E
D'un cielo sempre limpi_do io non saprei che far, io non saprei ah!
E
non saprei che far. Allor che il tuo _ no bron - _ tola, io
E
sfi _ do, io sfi _ do il suo po _ ter, al _ lor che il tuo _ no

E
bron - - to_la, io sfi_do, io sfi_do il suo po_ter.
E
Ah! per il mondo andarse_ne gli è pur, gli è pur un gran pia_cer! ah!
E
per il mon_do an_darsene gli è pure un gran pia - cer!
E
..... un gran pia - cer! un gran pia_cer!

ENRICO
Ri - manga a casa im - mo - bi - le chi
non ha san - gue in sen, in sen. A me la vi - ta stu - pi - da e i -
- ner - te non con - vien, e iner - te ah non con - vien, non con -
- vien. Mi - o gu - sto sol, mio de - - bo - le gli è

E
quel _ lo di can _ _ giar! gli è quel _ lo di can _
ALLEGRO (s'ode dal sotterraneo un picchiar di martelli)
_ giar! Ah! u _ dir rumor mi
ALLEGRO
par...
I° TEMPO
Ah! per il mondo andar_se _ ne gli è
I° TEMPO
pur, gli è pur un gran pia_cer! ah! per il mon_do an_darsene gli è pure un

E
gran pia - cer!................................ un gran pia - cer!............................
ff
ff
un gran pia - cer!
(porgendo ascolto)
(volgendosi a dritta)
È sotto me... Di
p
qui!.. Che ascolto mai! D'un fo - co sot - ter - raneo io di-
pp
- scer - - no il ba - glior... Per que - sto

(guardando nel sotterraneo)
E
var_co... Oh, spetta - - colo stra_no! a_
_ri - - en bri_gan - ti o fal - - si mo - - ne_
_ta - ri, onde i gravi mar - tel - - li ri_ca - - dono in ca_
_ den - - za ?... Ah no... Quei va_si di for - ma sin - - go_
pp

E

- lar, lo sconosciu - to me_tal - lo più brillan - te del_l'acciaio... Mi -

- ra - bi_le splendor!.. O - ra l'in_dago: qual - che

gran - de al_chi - mi - sta o qual - che mago!

I.° TEMPO

(vedendo Reb: Barb: e Mugnoz discendere la scala)

No, no, son masna - dieri... io li co_nosce -

E
_rò ben volen_tieri ! Ah! per il mondo andar_se _ ne gli è
pur, gli è pur un gran pia_cer! ah! per il mon_do an_darsene gli è pur un
gran pia - cer! un gran pia - cer!
..... un gran pia_cer !
(si nasconde dietro le roccie)
calando

SCENA E RECITATIVO

Presto, presto!

REB:
(ridendo)
mia!) E lo fos-se di più! Com'è fug-gi-to quel po-sti-
ALL.° MOSSO
stacc: e subito
ENRICO
(Il servo mio!)
-glion, quel servo! Spaventa-ti i ca-valli si son precipi-tati in un abisso.
ENR:
BARBARIGO (frugando nella valigia)
(Or sono a piedi!)
Nulla! nulla! se non ch'a-biti
d'uomo in bel vel-luto, ornati di merletti... un poco d'oro... ritratti femmi-

ENR:
a piacere
MUG: e BAR: (sedendosi
(D'A-vana! È quella co-sa che più rimpiango). Bra-
REB:
-nili e sigari.
(sedendosi ad una tavola)
Gli-assaggiamo?
col canto
anch'essi a fumare)
MUG:
REB:
(togliendogliele di mano)
-vo! Veggiamo queste carte. No, no! la Cateri-na aspet-
a Tempo
-tiam; soli a lei fien consegnate.
BAR:
Non si può nulla far dunque senz' es-sa? Se
dia-mo ret-ta a lei noi dovrem lavo-rar da ma-ne a sera.

REB:
BARB:
MUG:
Non ti piace? Mi pesa d'obbe _ dir a u_na donna. E poi chi è dessa?
col canto
REB: RECVO
Del vostro antico capo essa è la figlia, di Salvator Mi_ chele Rebol_ledo, Re de'
RECVO
MUG:
S'egli vivesse an_cora, non saremmo opera_i!
REB:
zingari e dei contrabbandieri! Ma, colla
BAR:
e chi ce l'as_si_cura?
REB:
figlia si può sperare almeno di morir sul suo letto. An_

REB.
sostenuto a tempo
MUG: RECIT:
-tonio Rebolle-do ve lo giu-ra. Ma perchè la veggiam co-sì di
sostenuto a tempo
RECIT:
REB:
rado? Gio-vine, bel-la ed al-le-va-ta bene, vi-ve a Lisbo-na, dov'è ri-ce-
-vuta e bene accetta nelle prime case; essa veglia su noi, e al corrente ci tien di quanto ac-
BAR:
1º TEMPO
REB:
-cade. Ed o-ra è qui? Fino da ie-ri giunse al Convento del Monte in ricco
1º TEMPO
MUG:
REB:
cocchio, da gran dama: e quest'og-gi ver-rà. Quest'oggi!... Sì,

(mettendo la mano alla pistola)
R
per ve_ _der i nostri la_vori... Guai se manca u_no di
cres:
BAR:
RECIT:
Davver, che innamorato egli è della ni_pote!
REB:
voi!
Per la Madonna del Pilar! sen_
RECIT:
REB:
_z'essa sarei già morto.
Preso qual falso mone_tario, fra le
MODERATO
stacc:
a piacere
R
mani e_ro del grande Inquisi_tor... Il rogo già fiammeggiava... Quando la Ca_te_
col canto

BARB:
entusiasticamente
Se questo è vero, per essa il sangue
REB:
- rina nel mio carcer venne; e mi fece scappar!...
B
MUG:
mio e la vita darò! Lo stesso anch'i-o!
R
Silenzio! Quest'è l'ora Prepariam gli operai. Va,
ENR:
(temendosi scoperto)
(Reb: e Mug: nell'avviciuarsi al sotterraneo vedono don Enrico che ne esce)
MUG:
(Ahi - mè!)
Che fa - i?
(a Barbarigo)
R
suona la campana.
F deciso
F

CORO E CAVATINA

«Sì, son io, son la vostra compagna»

CATERINA

M
R
mo_stra da noi la morte a _ vrà, la mor_ _te a _ vrà, la mor _ te a_
mo_stra da noi la morte a _ vrà, la mor_ _te a _ vrà, la mor _ te a_
mo_stra da noi la morte a _ vrà, la mor_ _te a _ vrà, la mor _ te a_
mo_stra da noi la morte a _ vrà, la mor_ _te a _ vrà, la mor _ te a_
CATERINA (entrando dalla sinistra, apparendo in mezzo)
Arre_sta _ _ te!
(Levano i coltelli su D. Enrico per colpirlo)
ENR: (guardandola)
_vrà ....
(Essa è bella, essa è di _ vi _ na!)
_vrà ....
O Cate_
_vrà ....
_vrà ....

CATERINA
ALL.º MAESTOSO
Sì; son
f sottovoce
La Ca_te_ri_ _ _na!
_ri _ na, al_fin!
(togliendosi i cappelli)
f sotto voce
La Ca_te_ri_ _ _na!
f sotto voce
La Ca_te_ri_ _ _na!
ALL.º MAESTOSO (♩=84)
CAT:
io, son la vostra compa_ _gna, che su voi sempre ve_glia fe_del. La re_
_gi_na di questa mon_ta_ _gna, sì, son io, col favo_re del ciel!

Chi col mi - ste - - ro, colla pa - u - - ra, in questi luoghi, chi v'as - si -
- cura? Qual'è la san - ta, qual'è la fa - - ta, che con ter -
- rore venga invocata? Son i - o!- Sì, son i - - o, la vostra com -
ALLEGRO. (♩ = 120.)
- pagna, che su vo - - - - i veglia fe - del, La regi - - - na di questa mon -
cres:

37
C
-ta - gna son .... io, col fa -
FF
F
C
- vo - - re del ciel! Si, sì su noi es - sa veglia fe -
RUG
RE
F
Sì, sì su noi es - sa ve - glia fe -
Tenori
CORO
F
Sì, sì su noi es - sa ve - glia fe -
Bassi
F
Sì, sì su noi es - sa ve - glia fe -
F
M
- del! Si, sì su noi es - sa ve - glia fe - del! Questa
CAT:
R
- del! Si, sì su noi es - sa ve - glia fe - del!
- del! Si, sì su noi es - sa ve - glia fe - del!
- del! Si, sì su noi es - sa ve - glia fe - del!
P
108668

man, ch'è sì cle - men - te, non è de - bole nè vil: di lei
tre - mano so - ven - te e l'ar - cie - ro e l'al - gua - zil.
Ma la se - - ra, quan - - do im - bru - - na,
gio - - - vi - - net - - ta a - - - - mante e pi - - a, al chia-

c
-ro-re del-la lu- -na, venga so-la o in compagnia...passa, passa, non guar-
c
-da-ta, pas-sa, o cop-pia passa, o coppia innamora- -ta! Ed al-
Opp: coppia passa o coppia innamo-rata!
dim:
c
-lora, ed al-lo- -ra l'a- -mante e la com-
dolce
c
-pa- -gna di- -con pia- -no Ave Mari-

a
per - chè la
pp
san - ta io son del - la mon - ta - gna, e o - gnun mi
chia - ma santa Cate - ri - na!
tr
san - ta Cate - ri - na!
pp

ALLEGRO ASSAI (𝅗𝅥 = 100)
CAT:
la................................ Ca - te - ri - na
MUG:
sotto voce
È la bella Ca - te - ri - na, è la bel - la Ca - te - ri - na,
REB:
È la bella Ca - te - ri - na, è la bel - la Ca - te - ri - na,
Ten:
sotto voce
È la bella Ca - te - ri - na, è la bel - la Ca - te - ri - na,
CORO
Bassi
È la bella Ca - te - ri - na, è la bel - la Ca - te - ri - na,
ALL.º ASSAI (𝅗𝅥 = 100)
C
del - la mon - ta - - - - - - gna, la san -
M
el - la sol del - la mon - ta - gna la re - gi - na nostra ell'è, sì
R
el - la sol del - la mon - ta - gna la re - gi - na nostra ell'è, sì
el - la sol del - la mon - ta - gná la re - gi - na nostra ell'è, sì
el - la sol del - la mon - ta - gna la re - gi - na nostra ell'è, sì

C
-ta el- - - l'è, el- - - - - - - - - - - -
M
la re-gi-na nostra ell'è, sì la re-gi-na, la re-gi-na el-
R
la re-gi-na nostra ell'è, sì la re-gi-na, la re-gi-na el-
la re-gi-na nostra ell'è, sì la re-gi-na, la re-gi-na el-
la re-gi-na nostra ell'è, sì la re-gi-na, la re-gi-na el-
C
-l'è la san- -ta el-
M
-l'è, sì sì el- -l'è,
R
-l'è, sì sì el- -l'è,
-l'è, sì sì el- -l'è,
-l'è, sì sì el- -l'è,

C
M
R
-l'è, è la re- -gi- -na, la re- -
è la bel- -la Ca- -te- -ri- -na,
è la bel- -la Ca- -te- -ri- -na,
è la bel- -la Ca- -te- -ri- -na,
è la bel- -la Ca- -te- -ri- -na
PIÙ LARGO (♩ = 126)
-gi- -na, la san- -ta ell' è.
la re- -gi- -na el-l'è, sì è la nostra re-gi-
cres:
la re- -gi- -na el-l'è, sì è la nostra re-gi-
la re- -gi- -na el-l'è, sì è la nostra re-gi-
la re- -gi- -na el- -l'è, sì è la nostra re-gi-
PIÙ LARGO (♩ = 126)

-na, la bel-la Ca-te-ri - - na
-na, la bel-la Ca-te-ri - - na
-na, la bel-la Ca-te-ri - - na
-na, la bel-la Ca-te-ri - - na
ALLEGRO (♩=120)
mf
CAT: (a D. Enrico)
Ed o-ra dimmi il nome tu-o!
ENRICO
Don Enri - - co di Sando-

CAT:
Ah! un giovine si_gnore che assente è da cin_
ENR:
_val, Mar_che_se di Santa Croce.
_què anni dal Porto_gallo? So tutto... Ac_ciocchè t'istru_
(freddamente)
(meravigliato)
Come sai?
cres:
calando
tr
_is_si, i tuoi pa_ _ren_ti t'han fatto viag_giar... E tu ritorni a
ca_sa, dopo aver appreso... Tutto! Dalla saggezza in
ENR:
CAT:

C
fuor! Per provar - lo vogl'io che tu ri_manga in questi luoghi... E
ENR:
Chi te l'ha detto?
C
come sei tu quà?
(con galanteria)
E
Sol per caso, io te lo giuro! Adesso apposta io ci ver_
E
- rei.
CAT:
(sorridendo)
Di
(mostrandogli la valigia)
REB:
Sovr'es_so ciò venne se - que - strato: dell'o_ro, delle carte, dei ritratti...

donne, io mel'immagino!... Ma! io rispetto i se - gre - ti... a lui sien
ENR:
CAT: (a Rebolledo)
re - si e l'o_ro suo del pari. Creder non posso ancora... Noi leggerem le
REB:
CAT: (sorridendo)
lettere a nostr'agio. È la sua te - - sta che vo_gliamo! Davvero? Credi
ff
(a Rebolledo)
ch'es - sa ne val - ga la pe - na? Non o - di? Egli s'of -
ENR:
(offeso)
Questo dubbio è oltrag_gioso!
ff

(severamente)
-fen - - de, per-chè non ce ne im-porta. Ei
cres:
RECVO
si - a qui tratte - nuto per due mesi o per tre, qual prigio-niero; e più tar-di ve-
ENR: (vivamente)
-drem... Come? tre mesi! Permettete...Non do-mando che un solo istante, che ascoltato io
REB:
Si-lenzio! Silen zio!
CAT:
(volgendosi agli altri)
sia. Sta ben: ve lo con-cedo. Anda-te

1º TEMPO
via! Da cia-scun ri-chieg-go ri-spet-to:
1º TEMPO
p
niun s'op-pon-ga al-la mi-a vo-lon-tà
CAT:
La Ca-te-ri-na
MUGNOZ
È la bel-la Ca-te-ri-na, è la bel-la Ca-te-ri-na,
REB:
È la bel-la Ca-te-ri-na, è la bel-la Ca-te-ri-na,
Ten:
È la bel-la Ca-te-ri-na, è la bel-la Ca-te-ri-na,
Bass
È la bel-la Ca-te-ri-na, è la bel-la Ca-te-ri-na,
p

C
del - la mon - ta - - - - - - - - -gna, la san - -
M
el - la sol del - la mon_ta - gna la re - gi - na nostra ell'è, sì
B
el - la sol del - la mon_ta - gna la re - gi - na nostra ell'è, sì
el - la sol del - la mon_ta - gna la re - gi - na nostra ell'è, sì
el - la sol del - la mon_ta - gna la re - gi - na nostra ell'è, sì
C
-ta el - - l'è el - - - - - - - - - -
M
la re - gi - na nostra ell'è, sì la re - gi - na, la re - gina el -
B
la re - gi - na nostra ell'è, sì la re - gi - na, la re - gina el -
la re - gi - na nostra ell'è, sì la re - gi - na, la re - gina el -
la re - gi - na nostra ell'è, sì la re - gi - na, la re - gina el -

C
-l'è .... la .... san- -ta el-
M
-l'è, sì sì, el - - l'è,
R
-l'è, sì sì, el - - l'è,
-l'è, sì sì, el - - l'è,
-l'è, sì sì, el - - l'è,
C
-l'è, è la re - - gi - -na, la - re - - gi - -
M
è la bel - -la Ca- -te - -ri - -na, Ca - te- -
R
è la bel - -la Ca- -te - -ri - -na, Ca - te- -
è la bel - -la Ca- -te - -ri - -na, Ca - te- -
è la bel - -la Ca- -te - -ri - -na, Ca - te- -

C
M
R
-na el - l'è,
ah! .... el -
-ri - - -na!
-ri - - -na!
-ri - - -na!
-ri - - -na!
PIÙ LARGO
-l'è.
si è la nostra regi - - na, la bel - la Ca - te - ri - -
si è la no-stra regi - - na, la bel - la Ca - te - ri - -
si è la no-stra regi - - na, la bel - la Ca - te - ri - -
si è la no-stra regi - - na, la bel - la Ca - te - ri - -
PIÙ LARGO

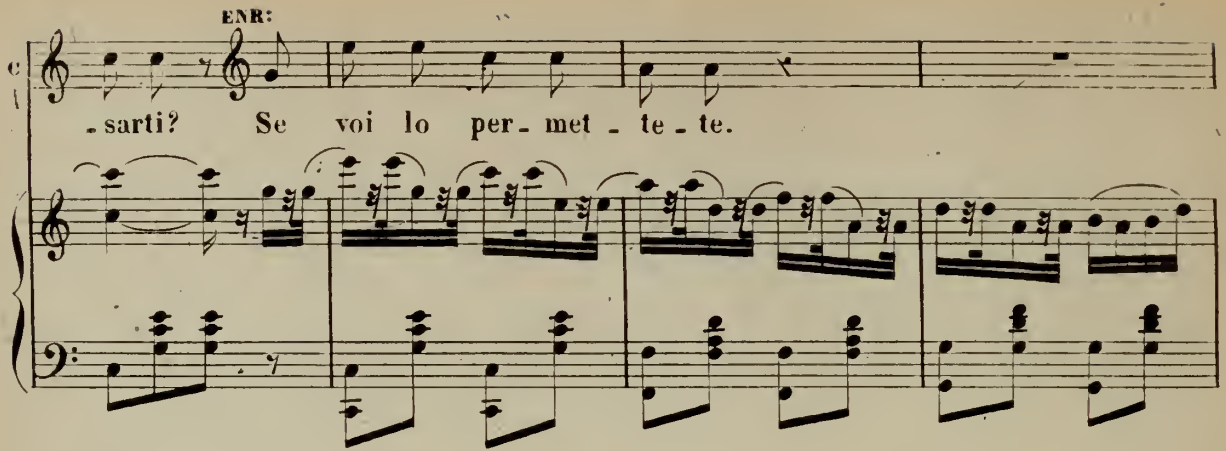
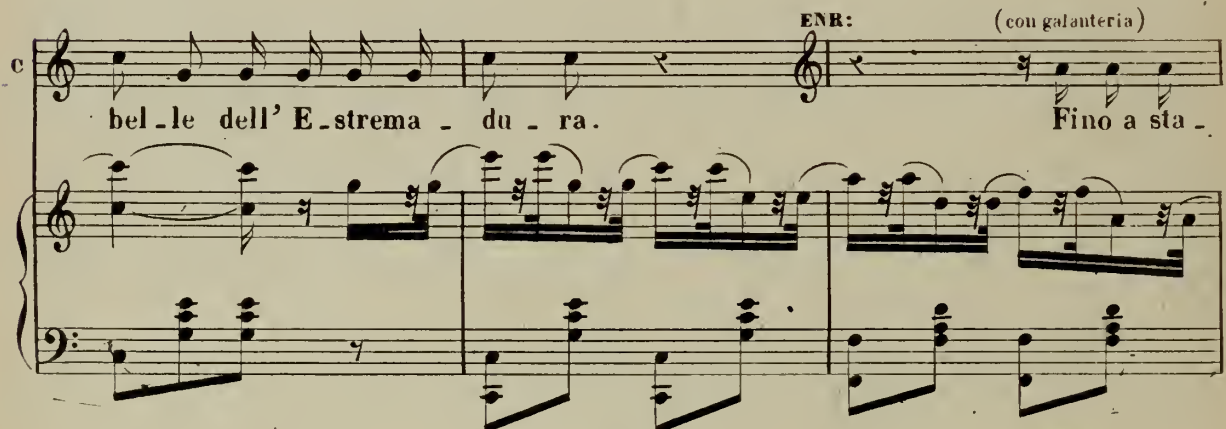
-na!
-na!
(Tutti partono chetamente, meno Caterina. D. Enrico e Rebolledo)
-na!
-na!
sempre
calando

SCENA

Parla! che vuoi?..

C
-lenze, se ti piace così... Ma, parla o-mai.
E
Voi volete ch'io passi tre mesi quì?..Davvero accette-
pp
E
-rei in altra occasïon...O- ra non posso...ho dei pressanti affari di fa-miglia.
CAT:
E
C
quali?
ENR:
Da cinque anni io sono as-sente; testè mi giunse un foglio di mio
E
zi-o, Conte Mayor, in cui m'an-nunzia che, per la morte del so-vrano, e-

E
-letto fu consigliero di reggenza, infino a che la Principessa Maria Francesca fosse maggi
-renne; ed aggiunge indi che to-sto ritorni per concludere alla fi-ne un matri-
CAT:
E qual?
-monio. Con mia cu-gina Diana di Campo Mayor, che già m'attende colla famiglia nel castel di
Coimbra...Sono in ritardo già!
REB: (sfogliando le lettere)
Quel ch'egli dice è
AND.te p

ENR:
In bianco, per poter meco condurre gli amici che vo-
R
vero. Io trovo quivi un salva-condotto senza nome.
CAT: (dando una rapida occhiata al salvacondotto)
E
-lessi.
La se-gna-tura è
cres:
C
questa del mini-stro Campo Mayor.
Sta ben. L'a-dopre-remo.
cres: sempre
(consegnando la carta a Rebolledo)
(ad Enrico)
C
Tu vuoi dunque spo-
ANDANTINO
elegante

ENR:
C
_sarti? Se voi lo per_met_te_te.
CAT:
Infatti Diana di Campo Ma_yor è, dicon, la più bel_la in_fra le
C
bel_le dell' E_strema_du_ra.
ENR:
(con galanteria)
Fino a sta_
E
_ma_ne l'ho cre_duto.
CAT:
E
ENR:
l'a_mi? Le voglio

E
ben... ma senza andarne pazzo... Ella sì che m'a - dora; e tutta è in -
E
- ten - ta ad a - - spet - tar - mi, e pian - ge, e conta
E
CAT:
l'ore... Oh, guar - da! Ep - - pur (dacchè noi
cres:
ppp
C
ENR:
zingare siamo un pochino a - strologhe) io leg - go... Nelle
8

CAT:
car - te? O negli a - stri, se tu vuo - i, che il tuo ri -
- torno fia molesto assai a Diana, perchè un giovane uffi - cial le fa molto la
corte.
ENR: (ridendo)
Ei perde il tempo.
CAT:
Ah! ah!
ENR:
Ei perde il
CAT:
Ciò si ve - drà, ciò si ve -
tempo, sì si ve - drà, sì si ve -
cres:
FF

F
F
C
-drà, ah! ah! ciò si ve - - drà,
E
-drà, ah! ah! sì, si ve - -
F
cres:
F
a piacere
C
ciò si ve - drà, ah! ah! Or, poichè diffe -
E
-drà si sì ve - drà, ah! ah!
FF
a Tempo
C
-rire il tuo ri - torno saria dar luogo a gravi conseguenze...
E
Mi la - sciate par -
a Tempo
F

ALLEGRO
CAT: (dopo aver pensato)
E
-tir?
For-se...
ad un pat-to.
ALLEGRO
ENR:
CAT:
Qua-le?
Tem-po or non mi re-sta... Più tar-di. Del man-
cres: .... a .... poco .... a .... poco
(mostrandogli la gente che esce dal sotterraneo)
C
-giar è l'o-ra questa.
F
F
FF

CORO E BALLATA

«Il bel Pedrillo, innamorato e mesto»

CATERINA

(Si allestiscono tavole intorno, dove si pongono tutti a sedere; bevono e toccano allegramente)

al - legri sempre siamo; e notte e dì can - tiamo. Pan, pan,
al - legri sempre siamo; e notte e dì can - tiamo. Pan,
al - legri sempre siamo; e notte e dì can - tiamo. Pan, pan,
al - legri sempre siamo; e notte e dì can - tiamo. Pan, pan,
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan

R
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
R
pan pan pan pan! Il no - - stro brac - -
pan pan pan pan! Il no - - stro brac - -
pan pan pan pan! Il no - - stro brac - -
pan pan pan pan! Il no - - stro . brac - -
F

R
-cio non si sa stan- -ca-re, se trat-
-cio non si sa stan- -ca-re, se trat-
-cio non si sa stan- -ca-re, se trat-
-cio non si sa stan- -ca-re, se trat-
R
-ta- - - -si di be- -re e di pic- -chiare.
-ta- - - -si di be- -re e di pic- -chiare.
-ta- - - -si di be- -re e di pic- -chiare.
-ta- - - -si di be- -re e di pic- -chiare.

CAT:
A_mo quei lie_ _ _ti can_ _ _ti_ci; questo ru_mor mi è
grato.
REB: (con rispetto)
E la si_gno_ _ _ra pren_de_re vor_reb_be il
cioc_co_la_to!
CAT:
Non o_ra, ma più tardi.
ENR: (ridendo fra sè)
(Ah! que_sta è co_mica! la bri_gan_tes_sa

REB:
piglia il ciocco_lato!) Pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan
1.mi Ten:
Pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan
2.di Ten:
Pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan
Bassi
Pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan

R
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan. Il no -
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan. Il no -
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan. Il no -
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan. Il no -
f
R
- stro brac - cio non si sa stan - care, se
- stro brac - cio non si sa stan - care, se
- stro brac - cio non si sa stan - care, se
- stro brac - cio non si sa stan - care, se

K
trat - ti - - si di be- - re e di pic - chiare.
trat - ti - - - si di be- - re e di pic - chiare.
trat - ti - - - si di be- - re e di pic - chiare.
trat - ti - - - si di be- - re e di pic - chiare.
F
MUG: RECIVO (seduto bevendo ed alzando la voce)
Io domando, in o - nor del suo ritorno in mezzo ai fidi suoi, ch'el - la ci
M
CAT:
MUG:
can - ti la no - stra can - zon. Qual? L'hai can - ta - ta un
r

7
REB
ALLEGRO (♩. = 88)
dì... Ma sì!
Ma, sì!
(Caterina mettendosi in mezzo, e tutti prestando attenzione)
Ma, sì!
CORO
Ma, sì!
ALLEGRO (♩. = 88)
CAT:
Il bel Pedrillo, in_na_mora_to e me_sto, nel bo_sco ad im_pic_
_carsi era già pre_sto. Pri_vo di ben quaggiù, non vo_lea
(sottovoce con mistero)
vi_ver più... Ma sot_to i piè gli par tal can_to d'a_scol_tar: la mezza_
108668

C
-not - - - te la mezza not - te è già: ....
REB:
La mezza - not - - te è già: in - fra il nottur - no or-
1.mi Ten:
La mezza - not - - te è già: in - fra il nottur - no or-
2.di Ten:
La mezza - not - - te è già: in - fra il nottur - no or-
CORO
Bassi
La mezza - not - - te è
C
R
-ror, su, la - vo - ria - mo: fra - tel - li, da quest'ôr la lu - ce ab - biamo!
-ror, su, la - vo - ria - mo: fra - tel - li, da quest'ôr la lu - ce ab - biamo!
-ror, su, la - vo - ria - mo: fra - tel - li, da quest'ôr, la lu - ce ab - biamo!
già .... fra - tel - li, da quest'ôr la lu - ce ab - biamo!

Al - tri pro - va - to ne avrebbe orror: ma Pedrillo ha un gran cor, se - gue la
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
strada, senz'altro più... Auda - ce, o - ve vai tu? Senza temen - za al - cu - na
pan pan pan pan pan pan. Ti guar - da!
pan pan pan pan pan pan. Ti guar - da!
pan pan pan pan pan pan. Ti guar - da!
pan pan pan pan pan pan. Ti guar - da!

pp
scendi la sca_la bru_na: qui trovi uni_ti o_gnor...............................i
C
R
ti guarda! co_là den_tro a quel- - -
ti guarda! co_là den_tro a quel- - -
ti guarda! co_là den_tro a quel- - -
ti guarda! co_là den_tro a quel- - -
fi- - gli, i fi - gli del la_vor.
_le grot - - - te v'è il démon della notte, pan
_le grot - - - te v'è il démon della notte, pan
_le grot - - - te v'è il démon della notte, pan
_le grot - - - te v'è il démon della notte, pan

R
pan pan pan, v'è il démon della notte; pan pan pan pan, egli ri-
pan pan pan, v'è il démon della notte; pan pan pan pan, egli ri-
pan pan pan, v'è il démon della notte; pan pan pan pan, egli ri-
pan pan pan, v'è il démon della notte; pan pan pan pan, egli ri-
R
-schia-ra o-gnor i fi-gli del la- -vor ah!
-schia-ra o-gnor i fi-gli del la- -vor
-schia-ra o-gnor i fi-gli del la- -vor, ah!
-schia-ra o- -gnor i fi-gli del la- -vór, tra la la la

ah! .... ah!........... la la la la la la la la
ah! .... ah!........... la la la la la la la
ah! .... ah!........... la la la la la la la la
........tra la la la .... la la la la la la- la la
ah! .... ah! ah! .... ah!......... la la la la la
ah! .... ah!......... la la la la la
ah! .... ah! ah! .... ah!......... la la la la la
tra la la la la .... tra la la la .... la la la la la

la
la
la.
la
la...... la
la.
la
la
la.
la
la
la.
CAL:
Che fe' Pedrillo e per qual mai ra - gio - ne ri -
- ma - se in quell'in - co - gnita ma - gio - ne?
Nes - su - no lo sa dir;
ma non vuol più morir
E quando il dì scompar, s'a - scolta ei pur can -

C
_tar: La mezza_not _ _ _ té, la mezza_not_te è già! ....
REB:
pp
a mezza_not_ _ _te è già! in_
1.mi Ten:
pp
La mezza_not_ _ _te è già! in_
2.di Ten:
pp
La mezza_not_ _ _te è già! in_
CORO
Bassi
pp
La mezza_not_ _
pp
pp
C
R
_fra il nottur_no or_ror, su, la_vo_ria_mo: fra_tel_li, da quest'
_fra il nottur_no or_ror, su, la_vo_ria_mo: fra_tel_li, da quest'
_fra il nottur_no or_ror, su, la_vo_ria_mo: fra_tel_li, da quest'
_te è già! .... fra_tel_li, da quest'

C
R
Gio_ _ie e ric_chezze ei ra_du_nò; e il suo fa_ _
ôr la lu_ce abbia_mo! pan, pan, pan pan pan pan
ôr la lu_ce abbia_mo! pan, pan, pan pan pan pan
ôr la lu_ce abbia_mo! pan, pan, pan pan pan pan
ôr la lu_ce abbia_mo! pan, pan, pan pan pan pan
to cangiò. Del _la sua bel_la, richiesta invan, egli ottien la
pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan

C
man, la man. Quindi, saggio e pruden - te, vive fe - li - ce - men - te,
R
pan pan. Ti guar - da! ti guar - da!
pan pan. Ti guar - da! ti guar - da!
pan pan. Ti guar - da! ti guar - da!
pan pan. Ti guar - da! ti guar - da!
C
be - - ne - dicendo in cor .... i fi - gli, i
R
co - là den - tro a quel - - - le
co - là den - tro a quel - - - le
co - là den - tro a quel - - - le
co - là den - tro a quel - - - le

fi - gli del la - vor.
grot - - - te v'è il démon della notte: pan pan pan
grot - - - te v'è il démon della notte: pan pan pan
grot - - - te v'è il démon della notte: pan pan pan
grot - - - te v'è il démon della notte: pan pan pan
pan, v'è il démon del - la notte: pan pan pan pan, e - gli ri -
pan, v'è il démon del - la notte: pan pan pan pan, e - gli ri -
pan, v'è il démon del - la notte: pan pan pan pan, e - gli ri -
pan, v'è il démon del - la notte: pan pan pan pan, e - gli ri -

-schia - ra o - gnor i fi - gli del la - - vor.......................... ah!........
-schia - ra o - gnor i fi - gli del la - - vor...
-schia - ra o - gnor i fi - gli del la - - vor.......................... ah!........
-schia - ra o - gnor i fi - gli del la - - vor tra la la la
ah!........................ ah!.......... la la la la la la la la
ah!........................ ah!.......... la la la la.........la la la
ah!........................ ah!.......... la la la la la la la la
tra la la la.................... la la la la la la la la

R
ah!.......................... ah!......... ah!......................... ah!........... la la la la la
ah! .... ah!........... la la la la la
ah!.......................... ah!.........ah!......................... ah!........... la la la la la
tra la la la la......................... tra la la la......................... la la la la la
R
la la la.
la la .... la la.
la la la.
la la la.

SCENA CON CORI

(Barbarigo porta una piccola cassetta che posa sulla tavola: Rebolledo cava di tasca una chiave che consegna a Caterina la quale apre la cassetta, esaminandone con attenzione il contenuto)

lega insieme in_fer_no e pa_ra_di_so!...)
REB: (a Caterina)
Siete
voi soddi_sfatta?
CAT:
Va ben, va ben!
Di con_qui_sta sif_fa_ta a
te l'o_nor!
ENR: (gettando uno sguardo nella cassetta)
(Oh, i bel_
di_a_man_ti! E il co_fa_

E
_no n'è pie _ no! qual im _ _ men _ _ _
_so te _ _ sor!... don _ de pro _ vien?
Com _ _ prendo... fu ru _ ba _ to da quei ban _ di _ ti,
(guardando Caterina con compassione)
ch'ella ha inco _ _ rag _ giato!... Quale or _ ror! Che pec _

ca - - - - to!)
REB:
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
1mi Ten:
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan
2di Ten:
(ripomendosi a tavola bevendo e toccando)
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
CORO
Bassi
pan, pan, pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan

pan pan pan pan pan pan pan pan! Il no- stro
pan pan pan pan pan pan pan pan! Il no- stro
pan pan pan pan pan pan pan pan! Il no- stro
pan pan pan pan pan pan pan pan! Il no- stro
brac- cio non si sa stan- care, se trat-
brac- cio non si sa stan- care, se trat-
brac- cio non si sa stan- care, se trat-
brac- cio non si sa stan- care, se trat-

-ti- - - -si di be- -re e di pic-chiare.
-ti- - - -si di be- -re e di pic-chiare.
-ti- - - -si di be- -re e di pic-chiare.
-ti- - - -si di be- -re e di pic-chiare.
REB: (mettendosi in mezzo e chiamando tutti a sè intorno)
Or fa-te-vi qui presso, e u-dite, a-mici
ALLEGRO
RECVO
F
miei: la Cate-ri-na per mia bocca parla.
P
P

R
Gli or - dini sono da - ti con - tro di no - i:
fra qualche dì... do - mani... od og - - gi i - stes - - so for - - -
- se, in que - - sti luoghi fia spe - di - ta la truppa a circon -
- darci. I te - sori...e le teste qui bi - so - gna salvar: un al - tro
pp

R
cielo, e ben di qui lon_tan, cer_car v'è forza, per vi_ver tran_
R
_quilli... E per far que_sto, bi_so_gna fug_gir!
MUG:
E co_me?
cres:
REB: (indicando Caterina)
Prepa_ra_to da le_i un va_scel_lo v'at_tende.
1mi Ten: (festeggiandola)
Vi_va la Ca_te_ri_na! vi_va la Ca_te_ri_na!
2di Ten:
Vi_va la Ca_te_ri_na! vi_va la Ca_te_ri_na!
Bassi
Vi_va la Ca_te_ri_na! vi_va la Ca_te_ri_na!
CORO

MUG:
E la fron_tiera per pas_sar e toc_
M
_car sicuri il porto, co_me si fa? come si fa?
REB:
Nul_la te_ _me_ _te: in sal_ _vo per giunger
cres:
R
tut_ _ti col_ _le vostre co_se, ab_ _biam qui_ _ _
cres:
(mostrando la carta tolta a D. Enrico)
R
vi un buon sal _va_ _con_ _dotto. (Ca_pi_sco...è il
ENR:

CAT: (facendolo vedere a tutti)
E
mi-o!) Ve-der-lo a o-gnu-no li-ce.
cres:
1.mi Ten.
F
Vi-va la sal-va-tri-ce! vi-
2.di Ten.
F
Vi-va la sal-va-tri-ce! vi-
Bassi
F
Vi-va la sal-va-tri-ce! vi-
CORO
F
REB:
E per mag-gior
-va la sal-va-tri-ce!
-va la sal-va-tri-ce!
-va la sal-va-tri-ce!
f

C
ben! A...... lor l'avve - ni - re pre - senta - si in - nante tran -
E
- stor, è...... co - - me u - na stel - - la fra
R
- vien; pi - - - - glia - - mo ri - sto - - ro, ri -
- ro al - - - - fin ci con - vie - - - -
- ro al - - - - fin ci con - vie - - - -
- ro al - - - - fin ci con - vie - - - -
C
- quillo, se - ren. O - - gnun prefe - ri - - sce non
E
nu - bi d'or - ror. In - - - trepida, au - da - - - ce, a
R
- torna se - ren. O - - gnun prefe - ri - - - sce non
- - - ne; pi - - glia - - - - mo ri - - -
- - - ne; pi - - glia - - - - mo ri - - -
- - - ne; pi - - glia - - - - mo ri - - -
sf
sf

C
più la_vo - rar; e fer - - - -vi - do am -
E
genio mi va: o - - ma - - - - i più mi
R
più, la_vo - rar e fer - - -vi - do
-po - - - - so e fer - - -vi - do
-po - - - - so e fer - vi - do am -
-po - - - - so e fer - vi - do am -
-bi - - sce po - ter ri - po - sar A qual
pia - - ce d'o - gni al - - tra bel - tà. Ah!
am - - bi - - sce po - ter ri - po - - sar. Ces - -
am - - bi - - - sce po - ter ri - po - - sar. Ces - -
-bi - - - sce po - ter ri - - po - - sar. Ces -
-bi - - - sce po - ter ri - - po - - sar. Ces -

C
no_bile ar_di_re can_giar i bri_ganti in gente dab_ben! A
E
sì ca_ _ _ra, sì bel_la in mezzo a co_stor, è
R
_sa_ _ _re il la_vo_ro al_ _ _fin ci con_vien, pi_ _
_sa_ _ _re il la_vo_ _ _ _ _ _ro al_ _
_sa_ _ _re il la_vo_ _ _ _ _ _ro al_ _
_sa_ _ _re il la_vo_ _ _ _ _ _ro al_ _
C
lor l'avve_ni_re pre_sen_tasi in_nanti tranquillo, se_ren.
E
co_ _ _me u_na stel_ _ _la fra nubi d'or_ror.
R
_ _glia_ _mo ri_sto_ _ro, ri_torna se_ren,
_ _fin ci con_vie_ _ _ _ _ _ne,
_ _fin ci con_vie_ _ _ _ _ _ne,
_ _fin ci con_vie_ _ _ _ _ _ne,

C
E
R
o - - gnun prefe - - ri - - - sce non più la - vo -
In - - - trepi - da, au - da - - - ce, a genio mi
o - - - gnun prefe - - ri - - - sce non più la - vo -
pi - - - glia - - - - mo ri - - - po - - -
pi - - glia - - - - - mo ri - - - po - - -
pi - - - glia - - - - mo ri - - - po - - -
sf
- rar, e fer - - - vi - - do am - -
va, o - - - ma - - - - i più mi
- rar, e fer - - - vi - - do
- - so, e fer - - - vi - - do
- - - so, e fer - - vi - do am - -
- - - so, e fer - - vi - do am - -

C
E
R
-bi - - sce po - ter.................. ri - po - sar, po - ter
pia - - ce d'ogn'al - - tra bel - tà, o - mai
am - bi - - sce po - ter ri - po - sar, po - ter
am - bi - - sce po - ter ri - po - sar, po - ter
-bi - - sce po - ter ri - po - sar, po - ter
-bi - - sce po - ter ri - po - sar, po - ter
ri - po - sar, po - ter ri - po - sar.................. po -
più mi pia - - ce d'ogn'al - - tra bel - tà.................. d'o -
ri - po - sar, po - ter ri - po - sar.................. po -
ri - po - sar, po - ter ri - po - sar.................. po -
ri - po - sar, po - ter ri - po - sar.................. po -
ri - po - sar, po - ter ri - po - sar.................. po -

(Tutti si ritirano di qua e là, meno Caterina e D. Enrico)

RECITATIVO E DUETTO

A lui sì vicino

CATERINA E DON ENRICO

ENR:
CAT:
dê_i. Ven dò pa_rola. Sta bene. Or, don Enrico di San_do_
(si mostra Rebolledo)
_val, andate. MODERATO
La carrozza sia
stacc:
col canto
ENR:
resa al marchese di Santa Croce In un abisso cadde coi cavalli...
CAT: (a Reb:)
Gli sia da_ta la mia.
a Tempo
(ad Enr:)
(Reb: parte)
ENR: (meravigliato)
Fino alla prima posta ti condurran.
(Che cor_te_

CAT: ENR:
-sia!) Si-gnora, vorrei darvi un con-siglio. Parla. Codesta
F
RECvo
vita avrà le sue delizie; ma, siccome mi preme assai di te, così ti dico che mi duol qui ve-
CAT: (ridendo)
Oh don Enrico!.. Tal è il mio fato.
derti... Potresti finir mal! Ma, se mai ti trovassi in pe-
-riglio, ricordati il marchese di Santa Croce. A far io son disposto quanto posso per
CAT: REB: (avanzandosi)
te. Grazie. È già pronta la car-

(mostrando la colazione sulla tavola)
ENR:
REB:
-rozza. Sì tosto! È il cioccolato per la si-gnora...
ENR:
CAT:
Appunto or mi sovvengo che a digiuno son i-o. Partir vorreste, signor marchese,
ENR:
(siede a tavola)
il cioccola - to mi-o? Anzi,.. signora... sì... (Com'è cor-
ALL.º (♩=120)
F
Mº AUBER.
CAT:
(A lui sì vi - ci - no lo cre - do so - gnar! o-gnun
ENR:
- te - se!)(A lei sì vi - ci - no lo cre - do so - gnar! o-gnun

C
tale ar_cano si deb_be ce_lar......... Eppur nel tro_var_mi con es_ _soa se_
E
tale ar_cano si deb_be ce_lar......... Eppur nel tro_var_mi con es_ _sa a se_
secondando il canto
a Tempo
C
_der, ah .... io sento nell' al_ma, ah!...................... segreto pia_
E
_der, ah .... io sento nell' al_ma, ah!...................... segreto pia_
col canto
a Temp
col canto
a Tempo
(beve)
C
_cer.
Lo trovate
(contemplandola)
E
cer. (Qual fo _co in que' bei ra_i!)

ENR:
buono? Assa_i. (Anche questo ciocco_la_to sarà stato deru_
CAT: (offrendogli alcuni dolci)
ENR: (guar_
_bato.) Dica, di_ca, ne vuol el _ _ la? (Che bei
daudole le mani)
di _ _ ti fa ve _ der! U_na mano co_sì_bel _ la
reg _ _ ge que _ sti masnadier!)
CAT: (a Reb: che gli offre un piatto)
Rebol_le _ do, vi rin_gra_zio.

(ad Enrico)
ENR: (guardandola)
(sottovoce a Caterina mo-
Non man_giate? Assorto io son.
Ma costui non
- strandole Reb:)
CAT: (a Reb:)
è mai sa_zio di guardarvi, e m'anno_iò!
Ve ne andate.
(con dignità)
(Reb: parte)
REB:
(dando occhiate a D. Enr:)
Lo vo'.
ENR:
A lui sì vi_
Ma... ma...
A lei sì vi_
_ci_no lo cre_do sö_gnar!
A o_gnun ta_le arca_no si deb_be ce_
_ci_no lo cre_do so_gnar!
A o_gnun ta_le arca_no si deb_be ce_
secondando il canto

_ lar......Eppur nel tro_ var _ mi con es_so a se_der, ah .... io sento nel
_ lar......Eppur nel tro_ var _ mi con es_sa a se_der, ah .... io sento nel
ALLEGRO (♩=144)
_l'al_ma ah!..................... segreto pia _ cer.
_l'al_ma ah!..................... segreto pia _ cer.
ALL°.
ENR: (osservando Caterina che inquieta si guarda attorno)
Donde
vien il turba_men _ _ _ to ch'io di_

E
- sco - - pro nel tuo sen? la
F F
F F
for - - za, lo sgo - men - - to che quì
cres:
schia - - va ti trat - tien? Per spez -
- zar la tua ca - te - - na, per po -
F F

CAT:
- ter - ti li - be - rar, sfi - do o-gnun! O - gnun sfi -
- dar!.. ma, se me conosci appe-na?... ahi, che
di - co? ti son co - gnita anche troppo! Dal tuo
ENR:
E ti sor-pren- - de?
cor prode e magnanimo meno inve - ro non s'at - ten-de...
ENR: (ansioso)
Ti son gra - ta per la vita... Pur... Eb-ben?..

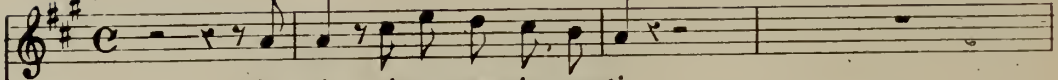
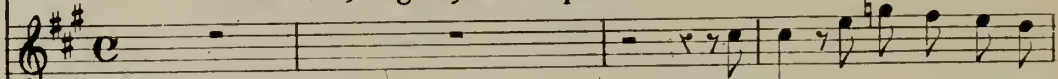
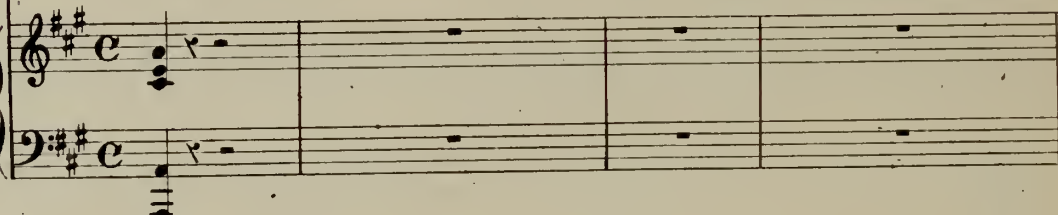
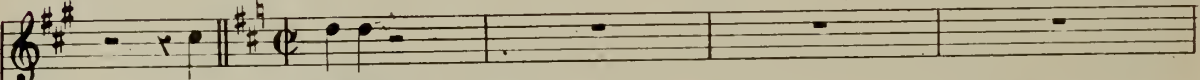
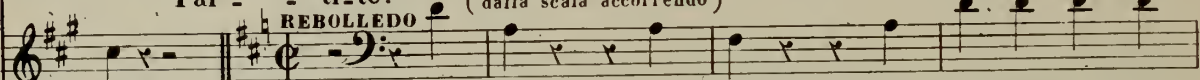
CAT: (guardando la tazza a Don Enr:)
(ridendo)
È già fi - ni - - ta. Ad - dio, si - gnor, convien par -
- tir: d'oltre arre_star_vi non ho l'ar_dir... Vostra cu_gi - na v'aspet_te -
- rà: del_la parten_za è l'ora già.
ENR:
Co_me, signo - ra, di già partir?
Ho di par - lar - vi vi - vo de - sir. Ah, co - - sì
pre - sto, sen - za pie - tà, voi mi man - da - te lun - gi di

CAT:
Ad-dio, si-gno-re convien par-tir: d'oltre arrestar-vi non ho l'ar-
E
qua!.................. co-me signo--ra
E
-dir... Vostra cu-gi-na v'aspet-te-rà: del-la par-ten-za è l'ora
C
di già di già par-tir?
ENR:
C
già. Io ti vo-glio far co-noscere qual pe-ri-glio è so-vra a
CAT:
E
te. I con-si-gli tuoi d'in-tendere mag-gior ma-le for-se è per

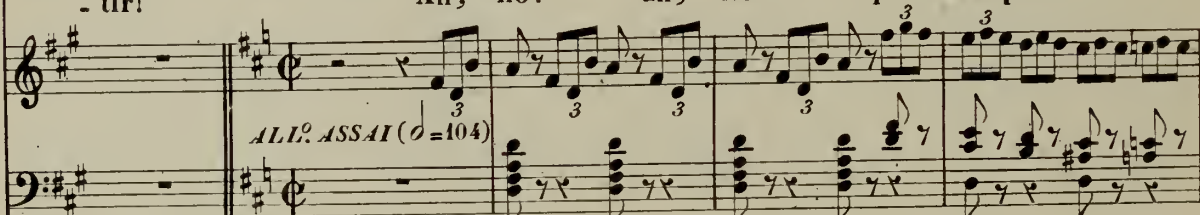
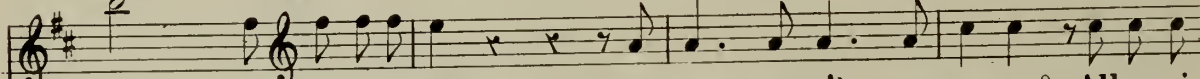
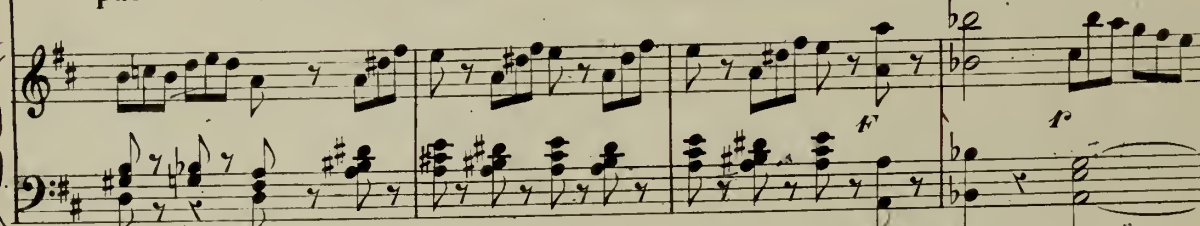
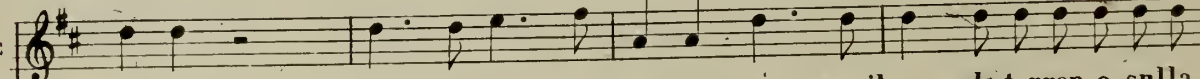
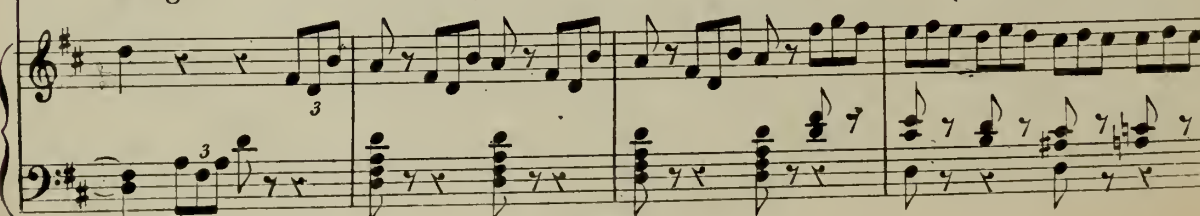
ENR:
me. Ti vor-rei, poten-do, rendere all' o-no-re, al-la vir-
CAT:
-tù! Ah, con voi co-sì re-standomi, io pa-vento...
ENR:
Che di tu?
CAT:
Che voi par-la-te tan-to sag-gia-men-te
che a-me-rei d'a-scol-tar-vi eter-na-men-te...
ENR:
Eb-ben...
CAT:
Ma...
ENR:
Eb-ben...
CAT:
Ad-

- dio, si - gnor, con - vien par - tir, di più tenervi non ho l'ar-
- dir. Vostra cu - gi - na v'aspet - te - rà: del - la par - ten - za è l'o - - ra
PIÙ PRESTO
già: vostra cu - gi - na v'atten - de - rà, della par - ten - za è l'o - ra
ENR:
Ah, co - sì pre - sto, senza pie - tà, voi mi man - da - te lun - gi di
già: vostra cu - gi - na v'atten - de - rà, del - la par - ten - za è l'o - ra
qua; ah, co - sì pre - sto, senza pie - tà, voi mi manda - te lun - gi di

C: già, è l'o - ra già, del - la par - tenza è l'o - ra già, del - la par - ten-za è .... l'o - ra già,

E: qua, lun - gi di qua, voi mi man - da - te lun - gi di qua, voi mi man - da - te lun - - gi di qua!

FP *FP* *FP* *FP* *cres:* *FP* *F*

Eseguendo l'opera di seguito si ommette l'ultima battuta.

FINALE PRIMO

(a Caterina)
E
pa-glia, alla me-glio, alla me-glio, se voi lo con-sen-
(a Caterina)
REB:
E
-ti-te. L'a-ve-te pre-ve-du-to, noi sia-mo cir-con-
ENR:
REB:
R
-dati... Oh ciel! Da .... trup-pa nu-me-ro-sa e fe-del.
ENR: (correndo a Caterina)
CAT:
Io vi di-fendo... venite... Voi, San-do-val?
ENR: (tutto contento)
El-la mi dis-se il ve-ro... Com-bat-te-re per le-i, ed in

(Caterina parla sotto voce a Rebolledo)
E
mez - zo a co - stor !.. Pazzo ne vo! pazzo ne vo!
CAT: (a Rebolledo sottovoce)
In - ten - - de - sti.
ENR:
con entusiasmo
Pazzo ne vo !
REB:
sottovoce
V'in - - te - si.
C
Im - portu - no è l'even - - to, qua - le mai non si diè; il pe -
E
È bizzar - ro l'even - to, qua - le mai non si
R
Im - portu - no è l'even - - to, qua - le mai non si diè; il pe -

C
_ri _ glio pa_ven _ to che pres _ so omai si fe.
E
diè; ne son pro _ _ _ _ prio conten _ _ to
MUGN: (e i
R
_ ri _ glio pa_ven _ to che pres _ so omai si fe. . . al_
compagni scendono dalla scala. Reb: entra nel sotterraneo)
M
_l'ar_mi! all' ar_mi! A _ pria_mo_ci un pas _ sag_gio at_tra _
CAT: (con autorità)
M
_ ver _ _ so i sol _ da _ ti! Io lo vie_to... Non vo' guer _ ra, ne
MUGN:
C
san_gue! Io li ve_de_a... due_cen_to e più gen _ dar _ mi, per

120
(lasciandosi scappare di bocca la parola)
ENR:
Da mio zi - o!
M
or - din del mi - ni - - stro mandati con - tro no - i!
CAT: (ad Enrico sommessamente)
Ta - cetevi!
MUGN:
E
da mio zi - o!
L'uf - - fi - cial che li
M
gui - - da è un gio - - vin bra - vo e in - vitto, Don Seba -
CAT:
(tirandolo per il braccio)
Ma, zitto!
ENR:
(storditamente)
L'amico mio, l'amico mio!
M
- stia - no d'A - vey - ro...
10866

C
Im - portu_no è l'e_ven - to, qua - le mai non si diè .... il pe-
E
La bizzarra avventu - ra qua - le mai non si
M
È terri - bil l'e_ven - to, qual giammai non si diè, s'avvi-
Tenori
È terri - bil l'e_ven - to, qual giammai non si diè, non si diè, s'avvi-
Bassi
È terri - bil l'e_ven - to, qual giammai non si diè, non si diè, s'avvi-
C
- ri - glio pa_ven - to che pres - so omai si fè.
E
diè, ne son pro - prio con_tento; è una fe - sta per me.
M
- ci - na il ci_men - to; da pen_sa - re non c'è.
- ci - na il ci_men - to; da pen_sa - re non c'è.
- ci - na il ci_men - to, da pen_sa - re non c'è.
Fr

MUGN:
Co - me fa - rem? E da que - sta mon - ta - gna co -
M
- me tra - spor - te - rem tút - to il nostr' ôr ?
REB:
Un an - ge - lo cu - sto - de v'ac - com - pa -
R
- gna: Ca - te - ri - na su noi ve - glia tut - tor.
R
El - la a - ve - va già tut - to pre - ve - du -

R

- to... O - gnu - - no re - - sti mu - - to! Il suo di -

- se - gno debbe ri - u - scir: o - gnuno attenda mu - - to. State ad u -

(mostrando dal sotterraneo una processione di frati che esce lentamente cantando religiosamente)

- dir!

CORO

Tenori

È' l'ere - mita dell'abba - di - - a; son es - si i

Bassi

È l'ere - mita dell'abba - di - - a; son es - si i

p

fra - ti del mo - ni - ster. Ti prostra, o gen - te fe - dele e pi - - a;

fra - ti del mo - ni - ster. Ti prostra, o gen - te fe - dele e pi - - a;

Al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier, pre - ga coi fra - ti del mo - ni - ster! pre -
Al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier, pre - ga coi fra - ti del mo - ni - ster! pre -
- ga coi fra - ti del moni - ster. Al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier, pre -
- ga coi fra - ti del moni - ster. Al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier, pre -
REB: (ai frati)
- ga coi fra - ti del moni - ster. Al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier. Quella
- ga coi fra - ti del moni - ster. Al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier.
R
sca - la sa - li - te, e dall' e - re - mo u - sci - te. O -

R
-gnun cogli occhi bas - - si cam-mi-ni a len-ti pas-si, pas-
R
-san-do ve-ne-ra-ti at-tra-ver-so i sol-da-ti; che
R
col do-vu-to o-mag-gio a voi da-ran pas-saggio ed ai vo-stri te-
R
-sor, che già lì dentro sono al co-perto, en-tro la cas-sa di Sant' U-

MUGNOZ
Ev - vi-va Ca-te - ri - na, ev-vi - - va!
B
-berto.
Silenzio!
Tenori
CORO
Ev - vi-va Ca te - ri - na, ev-vi - - va! È l'e-re-
Bassi
Ev - vi-va Ca te - ri - na, ev-vi - - va! È l'e-re-
-mi-ta dell'abba-di - - a, son essi i fra-ti del mo-ni-
-mi-ta dell'abba-di - - a, son essi i fra-ti del mo-ni-
-ster! Ti prostra,o gente fe-dele e pi - - a; al ciel, de-
-ster! Ti prostra,o gente fe-dele e pi - - a; al ciel, de-

-vo-ta, le-va il pensier, pre-ga coi fra-ti del mo-ni-
-vo-ta, le-va il pensier, pre-ga coi fra-ti del mo-ni-
-ster! pre-ga coi fra-ti del moni-ster! al ciel, de-
-ster! pre-ga coi fra-ti del moni-ster! al ciel, de-
-vo-ta, le-va il pensier, pre-ga coi fra-ti del moni-
-vo-ta, le-va il pensier, pre-ga coi fra-ti del moni-
-ster! al ciel, de-vo-ta, le-va il pensier.
REB: (a Caterina
E
-ster! al ciel, de-vo-ta, le-va il pensier.

noi pel sot_ter_ra_ne_o, non vi_sti da per_so_na, tor_
_niam rat_ti a Li_sbo_na. Mi vor_re_ste con_ce_de_re d'of_
_frir_vi la mia man? No, gra_zie, voi mi pre_ga_te in_
_van........ Ep_pur... O mon_si_gnor, non in_ten_
_de_ste an_cor? E se vi cal di
ENR: (a Caterina che s'incammina per partire)
CAT:
ENR: (insistendo)
REB:
R
E
C

(ad un cenno di Reb: alcuni frati appuntano i loro tromboni a Don Enrico)
R
vi - ve - re, non ab - - bia - te l'ar - dir no -
- str'orme di se - guir! Là, là! quand'è co - sì, fer - mo ri -
ENR:
E
- man - - go qui.... So - - - lo un ca -
- pric - cio fu... io non mi muo - vo più! si -
- gno - ra, as - sai mi duol, as - sai mi duol di do -

-ver - vi la - sciar, O - mai conviene andar. o - mai conviene an-
O - mai conviene andar, o - mai conviene an-
O - mai conviene andar, o - mai conviene an-
CAT: a mezza voce (andandosene)
Andiam.
REB: a mezza voce
- dar! Andiam.
- dar! È l'ere - mita dell'abbadi - - a,
- dar! È l'ere - mita dell'abbadi - - a,
son essi i fra - ti del moni - ster! Ti prostra lo gente fedele e
son essi i fra - ti del moni - ster! Ti prostra lo gente fedele e

pi - - a, al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier,
pi - - a, al ciel, de - vo - ta, le - va il pensier,
CAT:
Co - rag - gio, ar -
ENR:
È biz -
MUGNOZ
pre - ga coi fra - ti del mo - ni - ster! Co - rag - gio, ar -
REB:
pre - ga coi fra - ti del mo - ni - ster! Co - rag - gio, ar -
C
- dir, tut - to an - drà ben; co - rag - - - gio, tut -
E
- zar - ro l'even - to, qual giammai non si diè; no ne son proprio contento, è una
M
- dir, tut - to an - drà ben; co - rag - - gio, tut -
R
- dir, tut - to an - drà ben; co - rag - - gio, tut -

C
- to an - drà ben, co - rag - gio, ar - dir, tut - to an - drà
E
fe - sta per me; è bizzar - ro l'even - to, qual giam -
M
- to an - drà ben; co - rag - gio, ar - dir, tut - to an - drà
R
- to an - drà ben; co - rag - gio, ar - dir, tut - to an - drà
C
ben; co - rag - - - gio, tut - to an - drà ben; ar -
E
- mai non si diè; no ne son proprio conten - to, è u - na fe - sta per me; gra -
M
ben; co - rag - - gio, tut - to an - drà ben; ar -
R
ben; co - rag - - gio, tut - to an - drà ben; ar -

FINE dell'ATTO I°

ATTO SECONDO

PRELUDIO

tr
fr
tr
fr
f
tr
f

RECITATIVO E DUETTO

«Il mio cugin celebre ognor»

DIANA E DON SEBASTIANO

Ricca sala nel Castello di Coimbra. Porta nel fondo; due porte laterali; finestra: un gravicemb.

D
al_tro! È orribil cosa! Vi_a, glien parlate vo_i.
DS
Io, che tutto gli debbo? io, che non
F
DS
vanto nè ricchezze, nè titoli?... Se al_me_no avessimo la guerra!
F
DS
Avea sperato segnalarmi te_stè fra le montagne dell'irta Estrema_dura contro i bri-
D
(pigliando foco)
Via, calmatevi; e spe-
DS
- ganti; ma fallito è il colpo. Se gli avessi raggiunti, vi giuro...
D
- riamo. L'ultima che si perde è la spe_ran_za.
DS
No, sol morir m'avanza!
FF

ALLEGRETTO (♩= 160)

D
nul - la fi_nor. non un ac_cento, ne uno sguardo sol d'amor!
DS
Saria ver?
D
Del no_stro i_men di fis_sa_re il mo_men_to sta - va in sua
D
man: il mio pa - dre di_ce - va: Og - gi o doman.
DS
Ed og_gi disse!..
D
No, dicea: do_man! Oh davver, n'ho piacer:....
DS
Oh davver, n'ho piacer:....

D
.... e si può sperar an - cor .... I sospir, ... i martir .... ban - diam dal
D.S.
.... e si può sperar an - cor .... I sospir, ... i martir .... ban - diam dal
D
cor. For - - se feli - ce an - - cor ne li - ce, an - -
D.S.
cor. For - - se feli - ce an - - cor ne li - ce, an - -
D
- cor ne li - ce spe - - rar il nostro amor! .... Oh, davver, ..
D.S.
- cor ne li - ce spe - - rar il nostro amor! .... Oh, davver, ..

D
n'ho piacer:......... e si può spe-rar an-cor. I sospir,.............. i martir.......

DS
n'ho piacer:......... e si può spe-rar an-cor. I sospir,.............. i martir......

D
........bandiam dal cor.

DS
........bandiam dal cor. Voi dunque di--te, che s'egli è insen-si--bile...

DIANA
È che un' al-tra lo seppe affasci-nar.

D. SEB:
Un' al-tra? Non mi par...

DS
non è pos-si-bile A voi pro-messo... e ces-sar--vi d'a-mar!

DIA:
Bi-

D
- so - - gna ben che qual - cuno co - - min - ci! Cre - - - dea toc -
D
- cas - se a me... ne son ne son conten - ta!... Ma se foss' ei?... per
D
que - - sto mo - do e - vi - te - rò l'ira del pa - dre.
DIA:
Me - - glio co - - - sì!
D. SEB:
Tal sia...

DIA:

Ma don En - ri - co?... Quan - to più dell'i - men l'ora s'ap - presta, più m'ha la fac - cia contur - ba - ta e me - sta.

cres: un poco

DIANA

Con - tur - ba - ta e me - sta........................ Oh, davver,

D. SEB:

Con - tur - ba - ta e me - sta........................ Oh, davver,

f

n'ho piacer:........... e si può sperar an - cor. I sospir,........... i martir,.......

n'ho piacer:........... e si può sperar an - cor. I sospir,........... i martir,......

D
D S
bandiam dal cor. For - - - se fe - li - ce an - - -
bandiam dal cor. For - - - se fe - li - ce an - - -
- cor ne li - ce, an - - - cor ne li - ce spe - - - rar il nostro amor!..
- cor ne li - ce, an - - - cor ne li - ce spe - - - rar il nostro amor!..
Oh, davver, n'ho piacer: e si può spe - rar an - cor.
Oh, davver, n'ho piacer: e si può spe - rar an - cor.

108668

PIÙ LENTO
I sospir, i martir, bandiam dal cor. Ah sì an-
I sospir, i martir, bandiam dal cor. Ah sì an-
PIÙ LENTO
-co-ra, an-co-ra li-ce spe-rar, spe-rar il no-stro a-
-co-ra, an-co-ra li-ce spe-rar, spe-rar il no-stro a-
-mor! il no-stro a-mor!
-mor! il no-stro a-mor!

RECITATIVO E SCENA

«Oh, guardate! egli vien»

ENR:
(come destandosi)
Egli è un sogno...
CAM:
(vedendo Enrico astratto)
-vella Re-gina.
Ma che pensi?
Un portamento altero, occhi su-perbi, u-na grazia, un in-canto... ca-pite?
Nulla af-
CAM:
-fatto!... Credi forse ch'abbia tem-po da perdere?...
(vedendo Don Sebastiano)
Stassera il matrimonio!...
Orsù, don Seba-
a Tempo

SEB:
Io percorrea l'Estremadura tutta senza nulla ve
CAM:
- stiano, che nuove dei bri_ganti?
CAM:
- der. L'ho sempre detto, contro l'opini_on de' miei compa_gni del Mi_ni_
misurato
- stero; i falsi mone_tari, i banditi, i bri_ganti, e non mi sbaglio, non vi
ENR:
(vivacemente)
O ca_ro zi_o, in_fal_li_bil voi
(a Don Enrico)
son!... Che ne di_ci?

ENR: sie - te.

(indicando Don Sebastiano)

CAM: È tanto certo, che nemmeno un bri - gan - te egli ha sco - perto.

D. SEB: Indi - cato m'avean l'eremitaggio di Sant'U - berto, come il covo d'essi; un giorno ed u - na notte in im - bo - scata mi vi tenni, e nessuno ho là ve - du - to.

ENR: Nessuno?

D. SEB: So - la - mente u - na proces - sï - on di pe - ni - tenti

D.SEB:
bianchi, che uscìan dall'eremo can_tando, colla cassa del santo; ed io lor feci presentar
ENR: (ridendo)
Bravo!
D.S
l'ar_me. Facendo ingi_noc_chiar tutti i sol_da_ti al lor' pas_
(ridendo)
E
Ingi_nocchiarsi?... È troppo!... Nulla!... Parlar o_ra non
S
_saggio. Per_chè?
E
posso... Che far degg'i_o?... È il partito miglior che mi rimane... non ci pensiamo
(a Diana, vedendo ridere Don Enrico)
Molto allegro è il cugin...

ENR:
più!... Pensiamo solo al nostro matri_monio... O dolce Diana, io
ENR:
t'amo...io t'amo...io t'amo!.(A forza di ri_dirlo ne sarò persu_a_so.) Musica,
D.SEB:
(piano a Diana)
Non l'udite?
ENR:
ballo!.. è ciò che mi conviene...(per istor_dirmi)... E quando ar_riva questa gente?
ENR:
(Eppur l'ho sempre in mente!)
CAM:
(mostrando quelli che sopraggiungono)
Ec_cola qua.
ALLEGRO

CORO E SCENA

«Qui ne chiama la letizia»

-giar: e fe-de-le l'a-mi-ci-zia qui si viene a con-so-
-giar: e fe-de-le l'a-mi-ci-zia qui si viene a con-so-
-giar: e fe-de-le l'a-mi-ci-zia qui si viene a con-so-
(Facendo i complimenti a D. Enrico e a Diana)
-lar. Fu gra-di-ta la no-vel-la di sì lie-to e fausto i-
-lar. Fu gra-di-ta la no-vel-la di sì lie-to e fausto i-
-lar. Fu gra-di-ta la no-vel-la di sì lie-to e fausto i-
-men, al più pro-de, alla più bel-la, al più pro-de, alla più
-men, al più pro-de, alla più bel-la, al più pro-de, alla più
-men, al più pro-de, alla più bel-la, al più pro-de, alla più

bel-la au- -gu - riamo e - ter- no ben, au - gu - riamo e - ter - no
bel-la au- -gu - riamo e - ter- no ben, au - gu - riamo e - ter - no
bel-la au- -gu - riamo e - ter- no ben, au - gu - riamo e - ter - no
ben, au - - gu - ria- - mo eter- - no ben, au - - gu-
ben, au - - gu - ria- - mo eter- - no ben, au - - gu-
ben, au - - gu - ria- - mo eter- - no ben, au - - gu-
F
- ria-mo eter - no ben. Su via,mia figlia; suvvia,mio genero, questo con-
- ria-mo eter - no ben.
- ria-mo eter - no ben.
CAM:

DIA:
..certo dove - te a - prir, in un du - et - to sentir vi vogliono. Io son
DIA:
RECo (a Don Enrico)
(pigliando un pezzo di musica
pron. - ta ad obbe - dir. Che cante - rem? Questo Bo -
ENR:
Scegliete a vostro grado.
F
RECo
sul cembalo)
ENR: (guardando il pezzo)
(leggendo il titolo)
- le - ro! Sia, s'es - so vi piace... Il Bri - gante!... (Ed un altro!... Io ne ri -
- tro - vo do - vunque! ciò che inva - no cerca Don Sebastiano!...) Non potre - ste can -
(a Diana)

DIA:
ENR:
E
_giarə... Mi piace questo. Va_da per il Bri_gante.... Ec_co_mi
(Diana ed Enrico si dispongono a cantare)
qua, io sono lesto.
AND^te CON MOTO. (♩ = 96)
DIA:
At_tra_verso le mon_ta_ _gne, do_ve fitto il bosco appar...
ENR:
At_tra_verso le mon_ta_ _gne, do_ve fitto il bosco appar...
(aprendo i dispacci)
CAM:
(Un corriere entra e consegna dispacci al Conte; il corriere esce con D. Sebastiano)
Questi del Mi_ni_
ENR:
(a Campo Mayor)
CAM:
(turbato dalla lettura)
Dunque son esse tristi e pes_sime
_ste_ro so_no di_spacci... Oh ciel!

E

nuove? Buone?

C

(seguitando a leggere)

No,no! neppure! Vo nel mio ga_bi_

FP

netto, perchè è mestier che dia qualche comando... Torno tosto... ma,via,mi racco

_mando... nessun si mova... il vo'... Continu_a_te.

(a Diana ed Enrico)

F F F

DIA:

(riprendendo la loro canzone)

*At_tra_verso le mon_ta_ _gne, do_ve fitto il bosco ap_*

ENR:

*At_tra_verso le mon_ta_ _gne, do_ve fitto il bosco ap_*

AND.te CON MOTO. (♩ = 96)

F F F

DIA:
par...
Oh ciel!
ENR:
par...
Oh ciel!
D. SEB: (entra frettoloso dirigendosi al Conte che sta per andare)
Presso la porta di questo ca_stello una ricca car_rozza s'è rovesciata... E i viaggia_
CAM:
Oh ciel!
Sop:
Oh ciel!
CORO
Ten:
Oh ciel!
Bassi
Oh ciel!
Fl.
D. SEB:
_tori, costernati, do_mandan per qualche o_ra quivi ospitali_tà.
CAM:
Sia! vengan_
pure!... Il Mi_nistro medesimo gli avrebbe voluti riscon_trar...
(a Sebastiano)
Abbiate

CAM:
(a Diana) (Sebastiano s'inchina ed esce)
cura voi di tutto. E tu fa quel che dei: gli acco - gli o figlia... Io
ENR:
(colla musica in mano)
A meno d'un pro - di - gio i - naspet - tato, da code - ste mon -
(parte)
fo gli affa - ri miei.
(a Diana)
- tagne or non si cava il piè. Via, mia dilet - ta; cer - chiamo di finir
DIA:
At - tra - verso le mon -
la can - zo - netta. At - tra - verso le mon -
ANDte CON MOTO. (♩ = 96)

D
-ta- -gne, do-ve fitto il bosco appar, deh! guarda-te-vi, com-
E
-ta- -gne, do-ve fitto il bosco appar, deh! guarda-te-vi, com-
F
PIÙ MOSSO
D
-pagne, sul-la se-ra di pas-sar!... (Vede Caterina e Rebolledo che s'inoltra con D.Seb:)
(segue a cantare balbettando)
E
-pagne, sul-la se-ra di pas-sar!...Oh ciel!... deh! guardatevi, com-
PIÙ MOSSO
PP
(ad Enrico, accorgendosi del suo turbamento)
D
Che ave-te dunque?
E
pagne, compagne, Io?... nulla... Non ci veggo...o veggo

D
(fa per ricantare, ma si confonde)
O cu_ gino... o cu_
E
male!.attraverso le mon_ta - gne, le... le montagne... Io mi perdo!...
DIA:
ENR: (con e fuori di sè)
(a tutti)
gino..siete voi che sbagliate! No, no, ho sovra gli occhi un vel... mi perdo
ALLEGRO. (♩ = 132)
CAT:
(Oh no_vel - _la sor_presa!... An - _cor di_nan _ zi ei
DIA:
(Qual novel _ la sor _ presa!... lo mette fuor di
E
_nate!.. (O novel _ la sor _ presa!... ella è là presso a
SEB:
(Qual novel _ la sor _ presa lo mette fuor di
REB:
(Oh novel _ la sor _ presa!... an_cor d'i_nanzi ei
ALLEGRO.

C
m'è!... Ma fia ch'io resta il - le - sa, s'ei ser - ba la sua
D
sè? Que - sta mu - si - ca in - te - sa for - se da lui non
E
me! Ho l'a - ni - ma com - presa da un senso i - gno - to a
D S
sè? Que - sta mu - si - ca in - te - se for - se da lui non
R
m'è!... Ma fia ch'io resto il - le - so, s'ei ser - ba la sua
C
fè, ma fia ch'io re - sti il - le - sa, ma fia ch'io re - sti il -
D
è, que - sta mu - si - ca in - te - sa for - se da lui non
E
me, ho l'a - ni - ma com - presa da un senso i - gno - to a
D S
è, que - sta mu - si - ca in - te - sa for - se da lui non
R
fè, ma fia ch'io re - sti il - le - so, ma fia ch'io re - sti il

C
-le - - sa s'ei ser - ba la sua fè.)
D
è, for-se da lui, da lui non è.)
E
me, da un sen - so igno - to a me.)
D
è, da lu - i no non è.)
R
-le - - so s'ei ser-ba la sua fè.)
CAT: (a Diana)
Ah! Ci dor-ria d'inter-rompe - re un co-sì bel con -
C
- cer - to... Via, segui - ta - te, in grazia.
DIA:
Forse a-vre-te sof -

CAT:
-fer- -to nel-la cadu-ta, è ve- -ro? Eh, fu la sba-da-
-taggi-ne d'ine-sperto cocchiero che ci po-se in pe- -ri-co-lo... Per for-
(mostrando Reb:)
ENR:
(con vivacità a Reb:)
REB:
-tuna avea meco l'intendente. Ah! il si-gnor è l'inten-dente? Di ma-
(inchinandosi a tutti)
(ad alta voce)
-da-ma la Con-tessa.. La Contes- -sa Villa-
Sop:
Ella è dunque una Con-tes-sa!
Ten:
sotto voce
Ella è dunque una Con-tes-sa!
Bassi
Ella è dunque una Con-tes-sa!

CAT:
(a Diana)
Ad implorar la vostra protezion io vengo...
ENR:
-flor. (Altra menzogna ancor!) Dal con_te
CAT:
(smarriti a tale scoperta)
(Ah, gran Dio!)
(a Caterina)
Campo Mayor, Ministro di giu - stizia! Presso lui sie_te, si -
(smarriti a tale scoperta)
(Ah, gran Dio!)
CAT:
Comprendo.
(sottovoce)
- gnora! E ai det - ti miei, se ba - da - te, di qui men fug - gi -

CAT:
Oh novel - la sor - presa!... ancor dinnan - zi ei
DIA:
Oh, la bel - la sor - presa!... Qui, ciascuno in mia
E
rei! Oh novel - la sor - presa!... Essa è là presso a
SEB:
Oh, la bel - la sor - presa!... Qui, ciascuno in mia
REB:
Oh novel - la sor - presa!... Ancor dinnanzi ei
C
m'è! ma fia ch'io re - sti il - le - sa, s'ei ser - ba la sua
D
fè, ha l'a - ni - ma com - presa di gio - ia pa - ri a
E
me! ho l'a - ni - ma com - presa da un sen - so i - gnoto a
fè, ha l'a - ni - ma com - presa di gio - ia pa - ri a
R
m'è! Ma fia ch'io re - sti il - le - so, s'ei ser - ba la sua

C
fè, ma fia ch'io re_sti il_le_sa, ma fia ch'io re_sti il_
D
me, ha l'a_nima com_pre_sa di gio_ia pa_rí a
E
me, ho l'a_ni_ma compresa da un senso i_gno_to a
DS
me, ha l'a_nima com_pre_sa di gio_ia pa_ri a
R
fè, ma fia ch'io re_sti il_le_so, ma fia ch'io re_sti il_
C
_le_sa, s'ei ser_ba la sua fè.)
D
me, di gioia di gio_ia pa_ri a me.)
E
me, da un sen_so igno_to a me.)
DS
me, di gio_ia pa_ri a me.)
R
_le_so s'ei ser_ba la sua fè.)
cres:
F

CAT:
(Suo cugin!... Ciò vuol
DIA: (a don Enrico)
Da bravo, mio cu - gin, per la Con - tessa...
dir che Dia - na è dessa!)
Qual corte - sia!... a -
Terminiamo la ro - man - za.
DIA:
- scol - to.
E perchè mai?
ENR: (ricusandosi dal cantare)
No, no, io non po - trei...
(gettando la carta sul cembalo)
Dif - fici - le m'è
CAT: (pigliando la carta e percorrendola coll'occhio)
trop - po!
Ma, via...
mi par sì
sempli - ce...ed io penso che o -

(sorridendo)
C
_gnun la può can_tar. Ah, si, se neces_
DIA:
(a Caterina vivamente)
Voi, senza dubbio?
_saria foss'io, ma non lo sono.
DIA:
Voi lo sie_te, dav_ver; però ch'Enri_co ri_
_fiuta. Egli è il compen_so ch'io do_mando dalla vostra bontà; il prezzo e_
_gli è dell' o_spi_ta_li_tà.
ENR:
(Ella accetta! oh quale ardir, gran
REB:
(volendo ritener Caterina)
Ma, signora...

E
Dio!... E si presso è lo zio, che arre_sta_re la può!... Tremar mi
fa per essa, hoi_mè, tanta teme_ri_tà!)
CAT:
At_tra_verso le mon_ta_gne, do_ve fitto il bosco ap_
DIA:
At_tra_verso le mon_ta_gne, do_ve fitto il bosco ap_
ANDte CON MOTO. (♩ = 96)
_par, deh, guarda_te_vi, com_pagne, sul_la se_ra di pas_sar.
_par, deh, guarda_te_vi, com_pagne, sul_la se_ra di pas_sar.

C
D
Là, quasi invi - si - bi - le, se dicon il ver,
Là, quasi invi - si - bi - le, se dicon il ver,
ALLEGRO. (♩. = 112)
s'a - - sconde ter - ri - bile e ri - o masnadier. Ei
s'a - - sconde ter - ri - bile e ri - o masnadier. Ei
sol di sua banda essen - do il terror, null'al - - - - tro do -
sol di sua banda essen - do il terror, null'al - - - - tro do -

C
-manda che un bacio d'a - mor.
Se n'o - don tan - te
D
-manda che un bacio d'a - mor.
Se n'o - don tan - te
dolce
su lui mormo - rar.........
ma cer - to è un a - man - te,
su lui mormo - rar.........
ma cer - to è un a - man - te,
non c'è da sba - gliar, la la la.........
non c'è da sba - gliar,
la la la.........

C
D
C
ma cer - to è un a - man - te, non c'è da sbagliar, ma cer - to è un a -
D
ma cer - to è un a - man - te, non c'è da sbagliar, ma cer - to è un a -
Soprani
Que - gli ac - cen - - ti se - du -
Tenori
Que - gli ac - cen - - ti se - du -
Bassi
Que - gli ac - cen - - ti se - du -

C
- man - te non c'è da sbagliar, non c'è da sba - -
D
- man - te non c'è da sbagliar, non c'è da sba - -
ENR: (sotto voce a Cat:)
Ma ba - sta! mio zi - o può ve -
- cen - - ti fan bal - zar il cor nel
- cen - - ti fan bal - zar il cor nel
- cen - - ti fan bal - zar il cor nel
C
- gliar! la la la la la la la la la la;
D
- gliar! la la la la la la la la la la,
E
- nir;
ma basta!
sen, que - gli ac -
sen, que - gli ac -
sen, que - gli ac -
cres:

E
ma basta, ma basta, do_ve _ te par_tir! ma basta,
_cen _ ti se_du_cen _ ti fan bal_zar il cor nel sen, que _ gli ac _
_cen _ ti se_du_cen _ ti fan bal_zar il cor nel sen; que _ gli ac _
_cen _ ti se_du_cen _ ti fan bal_zar il cor nel sen, que _ gli ac _
E
ma basta, ma basta do_ve _ te partir!
_cen _ ti sedu_cen _ ti fan balzar il cor nel sen.
_cen _ ti sedu_cen _ ti fan balzar il cor nel sen.
_cen _ ti sedu_cen _ ti fan balzar il cor nel sen.
DIANA
(ad Enr:)
Che' basta?
ENR: REC.vo Molto agitato
(avvicinandosi a Cat:)
(rimettendosi)
Questo è un voler la sua vita espor. Basta! Voglio dire: an _ cor!
REC.vo
108668

C
D
E quando le
E quando le
giovani gli è da - to veder, le guarda col palpito d'immen-so piacer
giovani gli è da - to veder, le - guarda col palpito d'immen-so piacer
e quan - - do al pas - saggio le puo-te ar-re-
e quan - - do al pas - saggio le puo-te ar-re-
-star, le fa per pe - daggio un ba - cio pa-gar.
-star, le fa per pe - daggio un ba - cio pa-gar.

C
Se n'o-don tan-te su lui mormorar....
D
Se n'o-don tan-te su lui mormorar....
C
dolce
Ma certo è un a-man-te; non c'è da sbagliar! la, la, la,
D
dolce
Ma certo è un a-man-te; non c'è da sbagliar!
C
D
la la la
C
tr
D
tr

C
D
tr
ma cer - to è un a - man - te; non c'è da sbagliar! ma cer - to è un a -
ma cer - to è un a - man - te; non c'è da sbagliar! ma cer - to è un a -
Que - gli ac - cen - - ti se - du -
Que - gli ac - cen - - ti se - du -
Que - gli ac - cen - - ti se - du -

C
D
ENR:
_ man _ te;non c'è da sbagliar! non c'è da sba _ _
Ma ba_sta! mio zi_o può ve_
_ cen _ _ ti fan bal_zar il cor nel
_ gliar! la la la la la la la la la la,
_ nir; ma ba_sta!
sen; que _ gli ac _
cres:

E
ma basta, ma basta! do-ve - te par-tir, ma basta!
- cen - ti sedu - cen - ti fan bal-zar il cor nel sen; que-gli ac -
- cen - ti sedu - cen - ti fan bal-zar il cor nel sen; que-gli ac -
- cen - ti sedu - cen - ti fan bal-zar il cor nel sen; que-gli ac -
E
ma basta, ma basta, do-ve - te par-tir!
- cen - ti se-du - cen - ti fan bal-zar il cor nel sen.
(Tutti si congratulano colle due signore.)
- cen - ti. se-du - cen - ti fan bal-zar il cor nel sen.
- cen - ti se-du - cen - ti fan bal-zar il cor nel sen.

RECITATIVO E ARIA
CON VARIAZIONI

«Io vo' spezzar la mia catena»

CATERINA

CATERINA
Ah .... io vo'spezzar la mia ca_te - na, di ceva il bell'Ivan.
Tu .... mi dai sover_chia pe_na:tenva lon - tan!
El - - la si allonta_nò: ah, ah! I - - van la richiamò: ah, ah!
Lo maledì, ma po - - - - - i ritorne_rà...

VAR: 1ª

A - - mor ten .... va .... ten ....

va lon - tan! lon - - tan!... da .... me!....

da .... me, lontan da me! Ec - co ciò che si di -

- rà .... ec - co ciò che si di - rà .... che si di -

- rà, ec - - co ciò che si di - rà, che si di - rà

ALLEGRETTO (♩. = 72)

C
Ah !.......................... Vie - ni dol - ce a - mor, mio dol - ce amor ....
E
C
Que - - sto un a - man - te ri - pe - te o - gnor, ri - pe - te ognor ....
E
C
Ah !.................. cal - mate il vostro cor, ah !.............. no no non vien an -
E
per pietà !
Ma mio zio?
C
- cor, ah .... ei m'applau - dirà.
E
Ma se vien ?

ALLEGRO (♩ = 112)
CAT:
Ah
PIÙ MOSSO (♩ = 126)
C
C
ah
Sop:
ff
Que - gli ac - cen - ti se - du - cen - ti
Ten:
ff
Que - gli ac - cen - ti se - du - cen - ti
Bassi
ff
Que - gli ac - cen - ti se - du - cen - ti

C
fan bal - zar il cor nel sen;
fan bal - zar il cor nel sen;
fan bal - zar il cor nel sen;
C
ah
que - gli ac - cen - ti se - du - - cen - ti
que - gli ac - cen - ti se - du - - cen - ti
que - gli ac - cen - ti se - du - - cen - ti

C
ah
fan bal - zar il cor nel
fan bal - zar il cor nel
fan bal - zar il cor nel
C
ah ah ah ah ah, ec -
DIANA
Oh bra - va, ben! bra - va, ben!
sen Oh bra - va, ben! bra - va, ben!
sen Oh bra - va, ben! bra - va, ben!
sen Oh bra - va, ben! bra - va, ben!
cres:
col canto

co quel ch'ei di - rà .... o -
- gnor.
Oh bra - va, ben! bra - va, ben! oh bra - va, ben! bra - va,
Oh bra - va, ben! bra - va, ben! oh bra - va, ben! bra - va,
Oh - bra - va, ben! bra - va, ben! oh bra - va, ben! bra - va,
Oh bra - va, ben! bra - va, ben! oh bra - va, ben bra - va,
ben! oh bra - va, ben! brava, bra - va, ben!
(Tutti fanno feste a Cat: che ringrazia)
ben! oh bra - va, ben! brava, bra - va, ben!
ben! oh bra - va, ben! brava, bra - va, ben!
ben! oh bra - va, ben! brava, bra - va, ben!

SCENA

BALLABILE, SARABANDA E LANDUM

_tessi! Si farà deru_bar... E s'egli vince sarà pa_
DIANA (a Caterina conducendola ad una tavola, dove vi son altre dame)
_gato con monete false.) Qui ci son libri, stampe, gaz_zette...
CAT: (a Diana)
Non m'a_ve _ vano ingan_na _ ta, di _ cen _ do ch'era_va _ te molto gen_
DIANA (leggendo una gazzetta)
_til. Leg_ge _ te: una no_vella assai bizzarra e bella, dianzi avve_
ENR:
_nuta nell'Estrema_dura... una storia di la_dri! (E d'altro non si parla!)
TUTTE LE SIGNORE
Oh, che piacer!

DIANA (leggendo sempre)
Un servitor rac_conta che vi_cino alla badia di Sant'U_berto cadde in
mano dei briganti, il suo padron perdendo.
ENR:
Oh povero pa_drone!
DIANA (sempre leggendo)
Narra quel servo, che quattro mila almeno sono i briganti. E ch'è lor capo...
ENR:
(Buhm!)
(agli astanti)
In_dovinate dunque.
D. SEB:
Un qualche vecchio contrabban_diere...

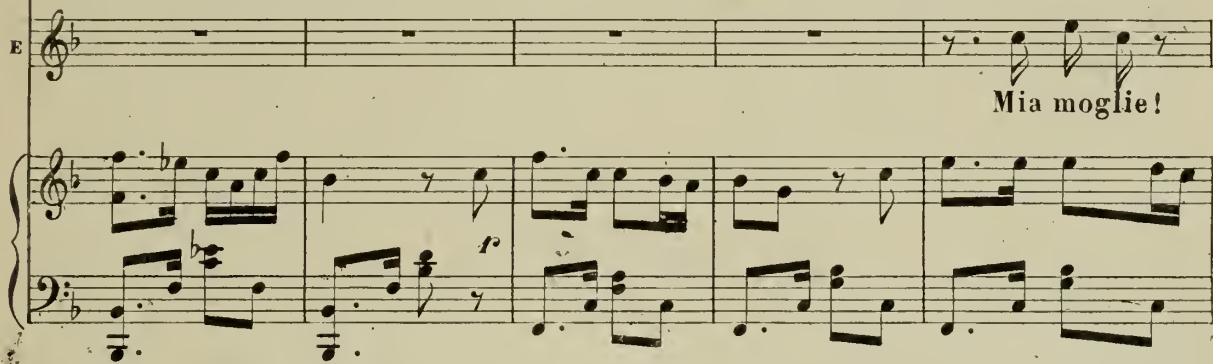
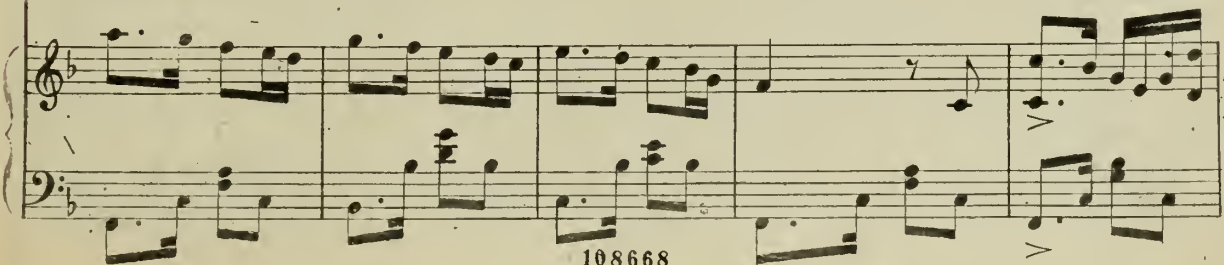
DIANA
(a Caterina)
No ... no ... Cer_ca _ te un po _ co.
CAT:
Io non trovo mai nulla.
D.SEB:
E neppur i_o.
DIANA
RECVO
Ebben, si_gnori, il capo dei briganti è una donna!
RECVO
CAT:
ALLEGRO
Che! una don _ _ na!
ENR: e D.SEB:
Che! una don _ _ na!
REB:
Che! una don _ _ na!
Soprani
Che! una don _ _ na!
Tenori
Che! una don _ _ na!
Bassi
Che! una don _ _ na!
ALLEGRO

DIANA RECᵗᵒ
CAT:
(a D.Enr:)
ENR:
E molto bella! E _ sageran per certo...Che ne dite? Ch'io..perdo omai la
DIANA
ENR:
DIANA
testa!.. I più minuti in _ dizi io qui ne leggo. Vi _ a, datemi la gazzetta! Io la
porto a mio padre in tutta fretta; presentan _ dogli pur questa signora.
MODERATO
(s'ode un preludio di contraddanza)
Grazie, davver...
An _ dia _ mo!
DIANA
An _ dia _ mo!
ENR:
(respirando)
Comincia il ballo.
(Tutti via con Diana)
SEB:
An _ dia _ mo!
REB:
An _ dia _ mo!
Soprani
An _ dia _ mo!
Tenori
An _ dia _ mo!
Bassi
An _ dia _ mo!
CORO
MODERATO

1° ALL.tto SOSTENUTO.
D. SEBASTIANO (a D. Enr: che rimane sopra pensiero)
Tu sei tur-
ENRICO (riprendendosi e confuso)
Furente so-no d'amor... per la cu-gina... Vanne: non la-sciarla, ti di-co...
D S
-ba-to.
(conducendola fino alla porta)
E
Ma fa presto, a-mico.
D S
Io la raggiungo ...
melanconico

CAT:
Non ho fret - ta. E do-ve più si -
ENR:
Ne fuggi? In periglio tu se-i.
C
-cura io mi sta-re-i che in casa del mi - nistro?
ENR:
Oh, se sa - peste, come io
E
dian-zi tre - mava dallo spavento, nel temer-vi presa e cono-sciuta!
C
Dici il ver? D'amarmi!
E
Par - tite!... Perchè io temo ... No, no, non è pos -

CAT:
ENR:
- si - bile...
Don Enrico, hai ragion ; dacchè tu dèi sposar u - na fan-
- ciulla nobile, bella ... E l'ami! Eb - ben... non l'amo!
non l'a - mo più! Son reo: ma far non bramo la sua sven - tura ...
Cateri - na, ascol - ta; fuggiamo insieme... Qui nessun ci vede...
Oro, ricchezze, quanto posseg - go al mondo a te da - rò!

(Caterina si volge ridendo)
CAT:
Tu ti ri_di di me!..
Ri - do,o mar_chese;perchè mai non sa-
- rò la vostra amante!
Moglie... chi sa!
Mia moglie!
Non freme_te co_sì...
Rifiute_re_i.
Ciò nul_la -
Ri - fiu_tarmi?
- meno vi sti_mo e v'amo...
E, se non è so_ver - chio ar-

C
- dir, vi preghe - rei d'accet - tar questo pegno... in mia me-
calando
C
- moria... quest'a - nel - lo... E se il vedes - se vo - stra cugi - na?..
E
Mel por - gi. E che m'im-
(piglia l'anello, in quella vede Diana avanzarsi)
E
- porta omaï? A me l'a - nello Dessa! Gran Di - o!
deciso
ALLEGRO
cres.

DIANA (ad Enrico)
Non venite a danzar?
Non lo potrebbe, dacchè la sua car-
ENR: (confuso)
(mostrando Cat:)
No, mia cugina, ella debbe par_tir...
RECvo
(a Caterina)
-rozza ripara-ta sarà so-lo do-ma-ni: per cui po-te-te a-
CAT:
(gajamente)
Qui convien rasse_gnarsi... E dan-
-desso andar nelle mie stanze ad accon_ciarvi. E danzar.
(s'inchina e parte con un servo)
-zar! Addi-o, si-gnora; addi-o, mar chese: a po-i.
Potreste vo-i?..

DUETTO

« Sapete, mio cugino, »

DIANA E DON ENRICO

E

- con - - da u - na schie - ra... che teme - i di - sturbar...

DIANA

Son per chi mi do - manda... Ap - pun - to comin - ciar odo una Sara - ban - da...

ENR:

Andiam. O mia cu - gina, è un immen - so fa - vo - - re!

DIANA

E per me, don Enri - co, ben più maggiore...

(da sè)
D
(Ah! se l'o_sassi al_fin! Qui ci vuol cuor. Per un cugin perchè tan_to timor?
(da sè)
E
(Ah! se l'o_sassi al_fin! Qui ci vuol cuor. Pres_so un cugin perchè tan_to timor?
tr
f
D
Ci vuol co_raggio Orsù, per_chè tremar? Tut - to da me sa_prà. Convien parlar!)
E
Ci vuol co_raggio Orsù, per_chè tremar? Tut - to da me sa_prà. Convien parlar!)
ENRICO
Vi preme dunque
f f
E
mol - to co - te - sta Sa_ra - ban - da?
DIANA
E a voi, mio bel cugin?

D: Non molto...

E: Son io che lo do - man - da. E a me nem - meno... bi - sogno a -

D: Ed io del par. È

E: - vre - i di parlare a vo - i. Ebben, ec - co - ci so - li.

ENR:

D: ra - ro... Io ci scommet - to che in ve - ce di bal - lar preferi - te par -

FP *FP* *FP* *FP*

D: Il vostro invito accet - to. Si par - le - rà. So - no qua.

E: - lar. Ebben si parle - rà. Io son qua.

FP *FP* *cres:*

(da sè)
Ah! se l'o_sassi alfin! Qui ci vuol cuor. Per un cugin perchè tan_to timor?
(da sè)
Ah! se l'o_sassi alfin! Qui ci vuol cuor. Pres_so un cugin perchè tan_to timor?
Ci vuol co_raggio. Or_sù, per_chè tremar? Tut_to da me sa_prà. Convien parlar!
Ci vuol co_raggio. Or_sù, per_chè tremar? Tut_to da me sa_prà. Convien parlar!
Sì, ci vuol co_rag_gio. Or_sù, perchè tre_mar?
Sì, ci vuol co_rag_gio. Or_sù, perchè tre_mar?

D
Tut - to da me sa - prà .... Con - vien par - lar ....
E
Tut - to da me sa - prà. Convien par - lar, tut - to da me saprà, convien par -
D
convien, convien parlar.
E
- lar, convien, convien parlar.
DIANA
Ebben, dite; io v'a - scolto.
ENR:
Par - la - te
E ben più natu - ral che cominciate il primo.
E
pure.
Cer - ta - men - te.

ENR:
(con imbarazzo e freddamente)
DIANA
Io ... v'ado_ro...Ed io
pur...
Ed io lo stesso.
No ... vale a di_re v'a - mo con tutto il cor.
cres:
È ciò ch'io pur pen_
Ma ... ca_pi_te... non già per parte mia..bi_sognerebbe pria...
_sa_va...
È giu - sto. Eb-
Fa duo - po che ciascun sveli il suo co - re.
Ebben...

(s'ode suonare dal ministro)

-ben, ebben, Oh Dio, com'è sec-cante! Non si può par-la-re un i-stante!

E Ebben... mio zi - o!

dim:

(da sè)

D Ah! se l'o-sassi alfin! Qui ci vuol cuor. Per un cugin per-chè tan-to timor?

(da sè)

E Ah! se l'o-sassi alfin! Qui ci vuol cuor. Pres-so un cugin per-chè tan-to timor?

tr

D Ci vuol co-raggio. Or-sù, per-chè tremar? Tut - to da me sa-prà. Convien parlar!

E Ci vuol co-raggio. Or-sù, per-chè tremar? Tut - to da me sa-prà. Convien parlar!

tr

D
Sì, ci vuol co - rag - gio, or - sù, perchè tre - mar?
E
Sì, ci vuol co - rag - gio, or - sù, perchè tre - mar?
D
Tut - to da me sa - prà ...... Con - vien par - lar ......
E
Tut - to da me sa - prà. Convien par - lar. Tut - to da me saprà. Convien par -
D
...... convien, convien par - lar, da me tut - to sa - prà, con -
E
- lar convien, convien par - lar, da me tut - to sa - prà, con -

SCENA E FINALE II.

-cor. Ma certo i ladri non u-scirono dal regno; ed ordi-na-i che fosser sorve-
ENR:
Se posso in qualche
CAM:
-gliate tutte le strade e nes-suna carrozza si lasciasse sortir, fuorchè la mia.
E
modo, caro zi-o.
(Escono insieme dal fondo)
C
Io ti son grato assa-i, o figlio mi-o.
DIANA (seguitando a leggere una gazzetta)
Ma sì...
Ma sì...

te - stè l'ho qui ve - du - ta...
B
(gridando)
des - sa!... Oh mio spa - ven - to! Al soc - corso! al soc -
cres: a poco a poco
ENR: (ritornando trafelato)
(Caterina si mostra, poi s'asconde dietro la tavola onde non esser veduta)
- corso!... Ah, taci!... zitto!... taci!...
F
dim:
DIA:
Ah, Don En - ri - co...voi venite a tempo... salvatemi la vita!...
REC.vo
F ALLEGRO

DIA:
Quella tal Caterina, orribil tanto... che dicono sì bella... è qui!
ENR:
Voi siete
DIA:
pazza! Ah! no: leg_ge_te. Questo giornal lo prova.
(mostrandogli la gazzetta)
ENR:
(strappandole la gazzetta di mano e lacerandola)
Ei nulla prova o_
DIA:
Come!... Voi dunque la di_fen_dete?
(con grido di terrore, nascondendosi il volto fra le mani)
Ah!
ENR:
_mai!
(fuori di sè)
Sì, sì!... perchè l'amo!
ALL.º MOSSO
ENR:
(con impeto)
Voi m'aiute_ _rete a sal_varla!
DIA:
(vedendo impossibile resistere. dopo aver un po' pensato)
Ad un patto: che di nozze il con_

D
_tratto fra poco di se_gnar rifiu_te_rete.
legato
ENR:
Sta ben; sta ben... Partir tosto ella
col canto
DIA:
debbe! Ma tutte le carrozze sono arre_state in sulla strada, eccetto il cocchio del mi_
D
nistro!...
ENR:
E quello appunto prendere ha duopo... A voi la_scio l'in_car_co di ciò... se
cres:
un poco

DIA: (vivamente)
ENR:
no, vi spo - so! Tutto sarà di - sposto. O - ve tro -
DIA:
Colà, nel gabinetto di mio padre ma, non pensate al pe -
E
- varvi? Sta ben:
col canto
a Tempo
D
- riglio, allo scandalo, sal - vando u - na tal donna, si malvagia e
(nel veder Caterina fugge)
CAT:
D
ria?... Ahimè! Tutto in -
ENR:
Tu stavi là... come una spia!
lente
ADAGIO

ENR:
-tesi.
No, va!... ch'io ti de-
-testo!... In mezzo a tuoi bri-ganti mi salva-sti là vita... ed è per questo che a te la
salvo... Vanne; entra in quel gabinetto: là giù t'attende una carrozza, in cui potrai fuggir.
pausa
col canto
(vedendola pensierosa)
CAT:
Che pensi, Caterina? A te!...
Son curi-osa di veder se per
me ri-fiu-te-rai di segnar il contratto.
ALL? NON TROPPO

ENR: (udendo venir gente, sbigottito)
Vanne... vanne!... Mio
CAT
Men vado...
E
zi_o!... Non per te, ma per me! Ad_dio!
(con spavento, chiudendo la porta dietro lei)
CAMPO MAYOR (ai Signori)
Partirò questa
C
notte..Oc_cu_pan_do tai posti, con_viene ai sacri_fi_ci es_ser di_

C
-sposti. Ma innanzi tutto io bra-mo, io voglio che in fa-miglia il contrat-to di
D. SEB:
(Il con-tratto! ahi, me lasso!...
C
nozze si segni di mia figlia.
ENR:
(vicino alla porta del gabinetto)
(E non si parte ancora!... Che
D. SEB:
(si presenta un notaio)
Il nota-io già veg-go!)
E
fanno? Io più non reggo.)
DIA: (allegramente)
Siete mat-to.
D.S.
(sotto voce a Diana)
Oh Diana!... io t'ho per-du-ta per sempre! Il no-

D
Che importa!
Che importa! Bene andrà,
D.SEB.
-ta-io è già pronto...
Ed il con-tratto!
(Che rabbia!)
D
bene andrà, bene an-drà.
ENR: (sottovoce a Diana)
Ebbene, la car-
D.SEB.
qual'a-ria ell'ha di conquista e di fe-sta!)
sf
sf
DIA:
(a Don Enrico, vedendolo afflitto)
(guardandolo sorridendo)
Essa è già presta. Su, via, co-raggio.
(rimettendosi)
(Ma come ei
E
-rozza?
ne a-vrò.
D.SEB:
D
pal-pita!)
Ora a voi toc-ca il giuro mante-ner.
(Come fra lor di-
sf
sf
sf
cres:

DIA:
ENR:
DS
_scorro_no con pia_cer!
(Racca_
CAM:
(con aria di trionfo)
Non c'è che dir; ei s'ama_no dav_ver!
(Son su_
Ten:
(Egli è
Bassi
(Egli è
cres:
sf
staccato
D
(Egli è oppres_ _so, pal_pi_tan_ _te,
E
(Ah, per es_ _sa io son treman _te;
DS
_pric_cio, e son tre_man _te:
nulla e_
C
_per _bo e gongo_lan _te
quest'i_
tut_to gon_go_ _lan_te quest'i_ _me_ne di com_pir. Il suo
tut_to gon_go_ _lan_te quest'i_ _me_ne di com_pir. Il suo

s'ella pos - - sa o no fuggir. Gli si

nulla e - gua - - glia il mio martir! El - la

- gua - glia il mio martir! Giunto è al -

- me - ne di compir... Il mio

nome più bril - lante ei va - gheggia in av - ve - - nir; e - gli è

nome più bril - lante ei va - gheggia in av - ve - - nir; e - gli è

leg - ge nel sem - bian - - te quanto in cor dee sof - frir, dee soffrir; gli si

deb - be in quest'i - stan - - te dal ca - stel lon - tan, lon - tan fug - gir; el - la

- fin il crudo i - stan - - te che la speme dee sì dee mo - rir; giunto è al -

no - me più bril - lan - - te fia che splen - da in av - - ve - nir, in av - venir; il mio

tut - to gongo - lante quest'i - - me ne di com - pir; il suo

tut - to gongo - lante quest'i - - me ne di com - pir; il suo

D
leg - ge nel sem - bian - te quanto in cor dee soffrir, dee soffrir.
F
deb - be in quest'i - stan - te dal ca - stel lon - tan fug - gir.
DS
- fin il crudo i - stan - te che la spe - me dee mo - rir.
C
no - me più bril - lan - te fia che splen - da l'av - ve - nir.
no - me più bril - lan - te ei va - gheggia in av - ve - nir.
no - me più bril - lan - te ei va - gheggia in av - ve - nir.
(guardando Sebastiano, poi dice ad esso)
(Rider mi fa!) Ve lo ri - pe - to: tutto ben an -
Oh ciel!
(presentando la penna a Diana)
A te, mia figlia.
sf
sf

SEB:
-drà, ben andrà!
Ma quale è ma - i l'ultima sua spe - ranza?
(Diana sottoscrive)
DS
Sta a veder che ri - fiuta!...
Ah, che mai veggo?...
El - la
CAM: (a D. Eurico)
D.SEB: (a Diana)
DS
se - gna!
Ora a voi, ca-ro ni - pote.
Infi - - da!
DIA: (ridendo)
D.SEB: (desolato)
Ben'andrà!... non ci vuol fret - ta.
(Quale sven-
CAM:
Tocca a voi di segnar.

ENR:
(gettando la penna)
Non lo posso!
ALL.º ASSAI. (𝅗𝅥 = 112)
(vedendo Caterina)
Oh
DS
-tu-ra è la mia!)
CAM:
Oh ciel!
Sop:
Oh ciel!
sbalorditi
Ten:
Oh ciel!
Bassi
Oh ciel!
CORO
ALL.º ASSAI.
CAT:
(con tenerezza)
Grazie! grazie! grazie!
DIA:
Qui perde ognun la
ENR:
ciel!... Ancora qui! Fuggite!
(Io perde-rò la
D. SEB.
(Io perde-rò la
CAM:
(Io perdo già la
(Da perder c'è la
(Da perder c'è la
(Da perder c'è la

D: te_sta e la cagion non sa. U_na commedia è que_sta; e tut_to bene an_dià, be_ne an_drà, be_ne an_drà, ed io li_be_ra sa_

E: te_sta se innanzi ancor la va. Di_sfido la tem_pe_sta; e la pubblici_tà. Co_sa far più non so! at_ter_ri_to, oppresso io

DB: te_sta se innanzi ancor la va. smarri_to ognuno re_sta; e più che far non sa. Chi spie_gar mi sa_prà que_sto ca_so come an_

C: te_sta.. e l'ho per_du_ta già! Turbar sì bel_la fe_sta è proprio crudel_tà. Chi spie_gar mi sa_prà que_sto ca_so come an_

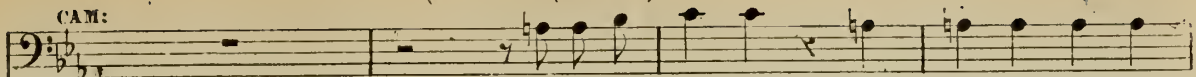
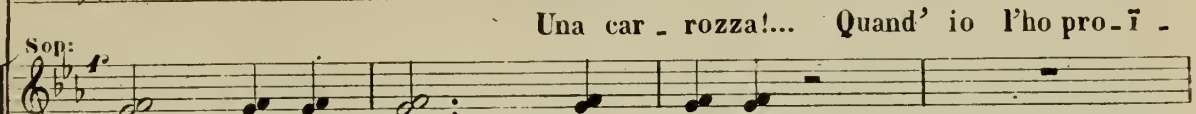
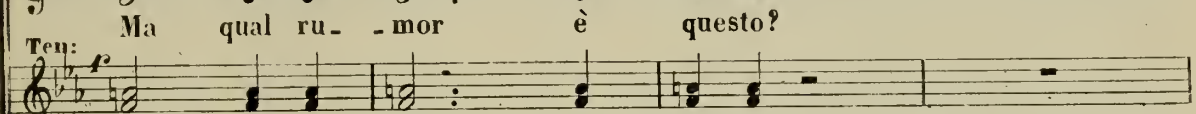
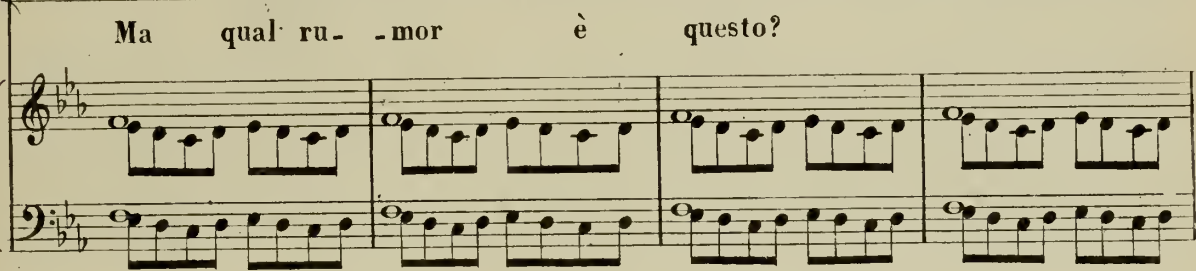
te_sta.. la co_sa co_me sta? Per or sì lie_ta fe_sta in fu_mo fi_ni_rà. Chi spie_gar ci sa_prà que_sto ca_so come an_

te_sta.. la co_sa co_me sta? Per or sì lie_ta fe_sta in fu_mo fi_ni_rà. Chi spie_gar ci sa_prà que_sto ca_so come an_

te_sta.. la co_sa co_me sta? Per or sì lie_ta fe_sta in fu_mo fi_ni_rà. Chi spie_gar ci sa_prà que_sto ca_so come an_

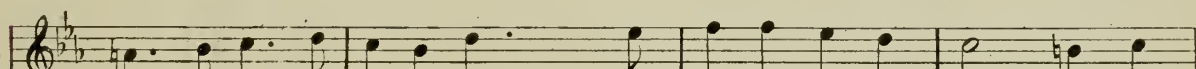
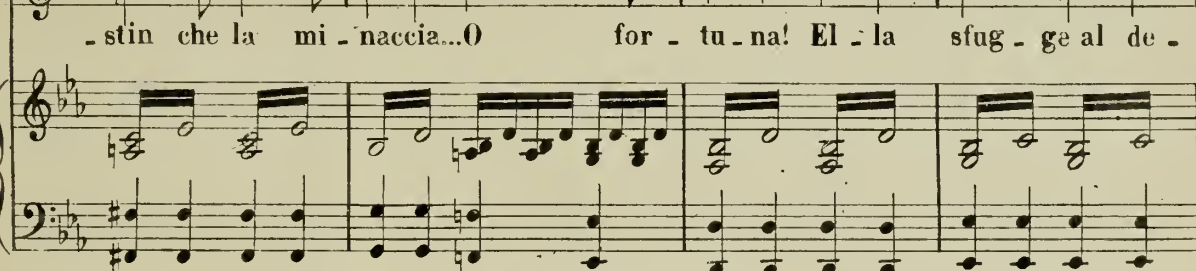
D
-rò, be-ne an-drà, be-ne an-drà; ed io li-be-ra sa-
E
sto; co-sa far più non so; at-ter-ri-to, oppresso io
DS
-drà, chi spie-gar mi sa-prà que-ste ca-so come an-
C
-drà, chi spie-gar mi sa-prà que-sto ca-so come an-
-drà, chi spie-gar ci sa-prà que-sto ca-so come an-
-drà, chi spie-gar ci sa-prà que-sto ca-so come an-
-drà, chi spie-gar ci sa-prà que-sto ca-so come an-
D
-rò. uello che avvenga ap-presso io presa-gir non so: ma intanto per a-
E
sto; ah per sal-varla a-des-so qual mezzo tro-ve-rò; sono atter-rito, op-
D.S
-drà; chiaro comprendo a-des-so quel ch'ella profe-tò... eppur da un dubbio op-
C
-drà; di co-sì brutto ec-ces-so l'audacia io puni-rò; come mi-nistro a-
-drà; lo scanda-lo com-mes-so co-sì fi-nir non può; vedi, il mi-nistro i-
-drà; lo scanda-lo com-mes-so co-sì fi-nir non può; vedi, il mi-nistro i-
-drà; lo scanda-lo com-mes-so co-sì fi-nir non può; vedi, il mi-nistro i-

-des-so io li-be-ra sa-rò, ma........ in-
-pres-so, che far io più non so; so-no at-ter-
-pres-so la pa-ce mia non ho, ep-pur da un
-des-so io lo con-danne-rò, co-me mi-
-stes-so at-to-ni-to re-stò, lo scanda-lo com-mes-so co-sì finir non
-stes-so at-to-ni-to re-stò, lo scanda-lo com-mes-so co-sì finir non
-stes-so at-to-ni-to re-stò, lo scanda-lo com-mes-so co-sì finir non

-tan-to per........ a-des-so
-ri-to, op-pres-so
dub-bio op-pres-so
-ni-stro a-des-so
può; vedi, il mi-nistro i-stes-so at-to-ni-to re-stò; da perder c'è la
può; vedi, il mi-nistro i-stes-so at-to-ni-to re-stò; da perder c'è la-
può; vedi, il mi-nistro i-stes-so at-to-ni-to re-stò; da perder c'è la

io .... li - - be - - - ra sa - - rò.)
che .... fa - - re più non so!)
la .... pa - - ce mia non ho.)
io .... lo con - - - dan - - - ne - - rò.)
te_sta, la cosa come sta? per or sì lieta fe - sta in fumo fi - ni - rà.)
te_sta, la cosa come sta? per or sì lieta fe - sta in fumo fi - ni - rà.)
te_sta, la cosa come sta? per or sì lieta fe - sta in fumo fi - ni - rà.)
CAM:
(con autorità ad Enrico)
Voi par - le - rete... e di siffat - to af - fron - to sco - pri -
- rò la ca - gion.
ENR:
Sì, più tar - di.
(s'ode il rotolio d'una carrozza)

(alla finestra guardando)

CAM: Una car - rozza!... Quand' io l'ho pro - i -

Sop: Ma qual ru - mor è questo?

Ten: Ma qual ru - mor è questo?

Bassi: Ma qual ru - mor è questo?

CAM: - bi - to!... È la mia che sen va! ENR: (Io re - spi - ro! Ella sfug - ge al de -

E - stin che la mi - naccia... O for - tu - na! El - la sfug - ge al de -

E - stin che la mi - naccia...) (suona il campanello) CAM: La mia car - rozza che sen va! (a Diana) Che vuol dir

DIA: (abbassando gli occhi)
CAM: (in furia)
questo? Io la fe_ _ci al_le _ stir... E quale au_da_ce prenderla o
SERVI_Tenori
(mostrando Diana)
_sava? Una giovine e bel_la si _ gnora, sic _ come ci ordinò madami_
DIA:
È falso! È
CAM:
Come? come?... È falso! È falso!
SERVI
_gella. E voi pur, così diss' el_la.
CAM:
falso! Es_sa men _ ti_a! Es_sa menti _ a!
SERVI
El _ la col suo com_

Servi
-pagno , sa - li - ron le-sta - mente; , indi ci disse il suo nome par-
CAM:
Chi è quest'impu - dente e bella si-gno-ri - na?
Servi
-ten-do...
La Ca-te-
DIA:
La Ca-te - rina!! Es-sa, oh ciel!
D. SEB:
La Ca-te - rina!! Es-sa, oh ciel!
(sopraffatto)
CAM:
La Ca-te - rina!! Quel ca-po di bri-
-rina!
(Tutti con orrore)
La Ca-te - rina!! Es-sa, oh ciel!
La Ca-te - rina!! Es-sa, oh ciel!
La Ca-te - rina!! Es-sa, oh ciel!

C
-gan-ti?... Oh au-da - cia e - strema! Al-lor che la sua te - - -
-sta è messa a prezzo, par-ti-re nel mio cocchio, tran-quilla, al posto
mi - o!... E-terno Iddi- -o! Io fremo... Fosser
(con sospetto)
Coro di Servi
Tenori
Por-tando una cas - setta.
ENR:
(Certo.)
CAM:
(ai Servi)
mai!... Corre - te tutti; mille du-ca-ti a chi la piglie-

D
Be_ne an _ drà, be_ne an_drà, ed io li _ be_ra sa _ rò; be_ne an_
E
Co _ sa far più non so; at _ ter _ ri_to, oppresso io sto, co_sa
DS
Chi spie _ gar mi sa _ prà que_sto ca _ so come andrà, chi spie_
C
_rà! Chi spie _ gar mi sa _ prà que_sto ca _ so come andrà, chi spie_
Chi spie _ gar ci sa _ prà que_sto ca _ so come andrà, chi spie_
Chi spie _ gar ci sa _ prà que_sto ca _ so come andrà, chi spie_
Chi spie _ gar ci sa _ prà que_sto ca _ so come andrà, chi spie_
D
_drà, be_ne an _ drà, ed io li _ be _ ra sa _ rò; quello che avvenga ap_
E
far più non so; at _ ter_ _ri_to, oppresso io sto; ah per sal_varla a_
DS
_gar mi sa _ prà que_sto ca _ so come andrà; chiaro comprendo a_
C
_gar mi sa _ prà que_sto ca _ so come andrà; di co_sì brutto ec_
_gar ci sa _ prà que_sto ca _ so come andrà; lo scanda _ lo com_
_gar ci sa _ prà que_sto ca _ so come andrà; lo scanda _ lo com_
_gar ci sa _ prà que_sto ca _ so come andrà; lo scanda _ lo com_

D
-pres-so, io presa-gir non so; ma intanto per a-des-so io li-be-ra sa-
E
-des-so qual mezzo trove-rò; sono atter-rito, op-pres-so, che far io più non
DS
-des-so quel ch'ella profe-tò; eppur da un dubbio oppres-so la pace mia non
C
-ces-so l'audacia io pu-ni-rò; come mi-nistro a-des-so io lo condanne-
-mes-so co-sì fi-nir non può; vedi, il mi-nistro i-stes-so at-to-ni-to re-
-mes-so co-sì fi-nir non può; vedi, il mi-nistro i-stes-so at-to-ni-to re-
-mes-so co-sì fi-nir non può; vedi, il mi-nistro i-stes-so at-to-ni-to re-
D
-rò, ma in-tan-to
E
so, un pre-mio
DS
ho, ep-pur da un dub-bio
C
-rò, o-gnun le cor-ra
-stò; lo scanda-lo com-mes-so co-sì finir non può, vedi, il ministro i-
-stò; lo scanda-lo com-mes-so co-sì finir non può, vedi, il ministro i-
-stò; lo scanda-lo com-mes-so co-sì finir non può, vedi, il ministro i-

D
per .... a - des - so io ....
E
e - - gli ha pro - mes - so a ....
DS
op - - - - - pres - so la ....
C
ap - - - - pres - so ed ....
stes - so at - to - ni - to re - stò; da perder c'è la te - sta, la co - sa come
stes - so at - to - ni - to re - stò; da perder c'è la te - sta, la co - sa come.
stes - so at - to - ni - to re - stò; da perder c'è la te - sta, la co - sa come
PIÙ MOSSO
li - be - - ra sa - rò; qui per - de o - gnun .... la
chi pi - - gliar la può; da per - der c'è .... la
pa - ce mia non hò; io per - de - rò .... la
i - o lo pre - - mie - rò; come mi - ni - stro i -
sta; per or sì lieta fe - sta in fumo fini - rà; da per - der c'è .... la
sta; per or sì lieta fe - sta in fumo fini - rà; da per - der c'è .... la
sta; per or sì lieta fe - sta in fumo fini - rà; da per - der c'è .... la
PIÙ MOSSO
F

D
te - - - -sta, e la ca - gion, la ca - gion non
E
te - - - -sta per tal te - me- -ri - tà
DS
te - - - -sta, se in - nanzi ancor la va, se in - nan- -zi an-
C
stes - - -so la cro-ce gli da - rò, la cro - - -
si fi-nir non
te - - - -sta, co - - sì fi - -nir, co - sì fi -
te - - - -sta, co - - sì fi - -nir, co - - sì fi -
te - - - -sta, co - - sì fi - -nir, co - sì fi -
D
sa, no no non sa; qui perde o-gnun la te - - - -sta, e
E
te-me- -ri - tà; da per - der c'è la te - - - -sta per
DS
-cor la va; io per - de-rò la te - - - -sta se in-
C
-ce gli da-rò; come mi - ni - -stro i-stes - - -so la cro-ce
può no no
-nir non può; da per-der c'è la te - - - -sta, co -
-nir no no non può; da per-der c'è la te - - - -sta, co -
-nir non può; da per-der c'è la te - - - -sta, co -
10866 8

D
la ca - gion, la ca - gion .... la ca - gion ....
E
tal te - me - ri - tà .... di tal
D.S
- nanzi ancor la va, se in - nan - - - zi an - cor ....
C
gli da - rò, la cro - - - ce gli da - rò,
sì fi - nir, co - sì .... co - sì fi -
- sì fi - nir, co - sì .... co - sì fi -
- sì fi - nir, co - sì .... co - sì fi -
D
.... non sa, u - na comme - dia è que - sta; e tut - to be - ne an -
E
te - me - ri - tà, di tal, di tal te - me - ri -
D.S
.... la va, se in - nan - zi an - cor, an - cor la
C
gli .... da - rò! più spe - me non mi re - sta; el - la mi scap - pe -
- nir .... non può; lo scan - dalo commes - so co - sì finir non
- nir .... non può; lo scan - dalo commes - so co - sì finir non
- nir .... non può; lo scan - dalo commes - so co - sì finir non

D
-drà, e tut-to be-ne andrà e li-be-ra sa--rò.)
E
-tà, di tal, di tal te---me-ri--tà.)
DS
va, se in--nan-zi an-cor, an--cor la va.)
C
-rà, o--gnun le cor-ra appres-so ed-io lo premie-rò.)
può, co--sì finir non può, no ne non può.)
può, co--sì finir non può, no no non può.)
può, co--sì finir non può, no no non può.)
(Tutti partono in disordine e costernati)

ATTO TERZO

PRELUDIO

RECITATIVO

Sala d'aspetto nel palazzo della Regina. In fondo una colonnata chiusa da ricche cortine: a sinistra tre finestroni, a dritta gli appartamenti della Regina. Porte laterali.

(non intendendo)
E
Come? V'amate? Ho gioia! Io vi posso aiu_
D.S
_gina sposato a_vresti, sa_rei morto! E quanto!
E
_tar... Chi s'avvi_cina?
(guardando verso la porta)
D.S
Tuo zio, lo vedi, colla tua cu_gina.
ALLEGRO
ALLEGRO
ENR:
(stendendogli la mano)
Pace!
RECVO
CAM:
(salutando e ravvisando suo nipote)
Qui...Don Enrico!... E ar_disci presen_tarti al mio co_spetto? Non ac_
RECVO

(con ironia a don Enrico)
- cetto! Io debbo presen - tar la mia fi - gliuola al - la Re -
- gina... che credea trovarla mari - tata!
ENR.
Sta in voi.
(presentandogli Seb.)
Eccovi un cava - lier che
DIA. (sottovoce ad Enr.)
l'ama e amato è da le - i... Ma, cu - gi - no, ei nol sa - pe - va!
ENR.
Tan - to meglio, or lo sa.
CAM.
Non è ch'io dica che questo sia partito da sprezzarsi, Ma per
or altre cure ho per il capo, e assai più gra - vi.
D.SEB. (offrendosi)
Do - ve valgo...
CAM.
Bra - vo!

DIA. (a Seb.)
(Oh ciel!)
ENR.
(Oh ciel!)
CAM.
Indicatemi un modo ond'io trovi i dia_manti del_la Co_ro_na...
D.SEB.
Come far?...
E vi prometto tutto ciò che vo_lete.
Arre_stando la Caterina, il cui sfacciato ar_
_dir tutti i li_miti passa!...
Fi_gu_ra_te_vi, che mi re_sti_tu_
_ì la mia carrozza, con molti compli_menti!
D.SEB.
Essa è in Lisbona? la troverò, lo
D.S
giuro, incontanente!
MODERATO
USC. (annunziando)
Il Conte Antonio Morillas di Fuen_te.
10866S

QUINTETTO

«Voi dunque conoscete,»

(Entra Rebolledo, Campo Mayor si muove innanzi verso desso).

D.SEB. (poco persuaso)
Ve - do.
CAM. (a Reb.)
È una fa-miglia nobile di Beira, almenoio cre-do. Da Don
REB.
(freddamente)
Appunto!
Sancio la vostra schiatta tira.
no, monsignor; noi siamo dei Fuente di Ta-vira.
CAM.
Allo - ra è un al - tro ra - mo. Non eb - bi mai la
sor - te di ve - der - vi al - la Corte.
D.SEB.
(Non c'è più dubbio;
Proprio finormainonci fu-i...

D.S. lui!) (è lui!)

REB.

C. Venite in occa_sione dell'incorona_zione? Io ci so_no invi_tato. Udi_en za stamat_tina a_vrò dalla Re_gi_na.

D.S. (Io mi so_no ingan_na_to.)

ENR. (Ah, di co_tanto ar_dir io non so più che dir.)

(Seb. lo tira per l'abito)

D.SEB. (sottovoce) Che vuoi? Tu dèi guardare...

E. Eb_ben?

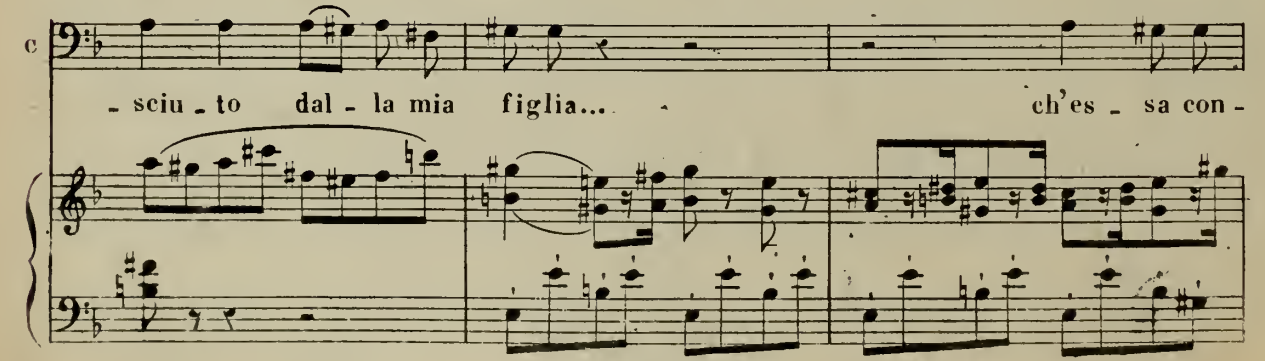
D.S. Guarda! Eb_ben? Non ti pare infin, che questo conte, Morillas di Fu_

E
D.S
Io non ti so com-
-ente, non ricor-di le impronte d'un certo masna-dier?...
(simulando)
-prendere...
Eh, tu scherzi...
Sei matto...
Di quel certo intendente di Caterina..È ver?
Ma, guardalo! T'assi-
Tu travedi, tel giuro.
No mio caro,
-cu-ro che somiglianza c'è.
No, credi a me!
Il volto, la sta-
cog
Tu sogni a dirit-tura;
tu sogni, tu sogni a dirittura; dell'altro nulla e-
-tu-ra,
la voce sua, l'età...
cog

DIA.
Si davve_ro, voi dor_mi_te, di ta_cer vi si con_sigliа:e la stra_na mera_
E
gliha! No tu dor_mi, non sei de_sto, di ta_cer ti si con_sigliа:e la stra_na mera_
D. SEB.
Non so ben s'io so_no de_sto, tanto all'altro gli so_miglia; che mi sembra mera_
CAM.
Quel signo_re non è de_sto, ha un ve_la_me sul_le ciglia; la sua strana mera_
REB.
Quel signo_re non è de_sto, ha un ve_lâ_me sul_le ciglia; la sua strana mera_

D
_vi_glia un ri_di_co_lo vi fa Che in Corte sia quel des_so
E
_vi_glia un ri_di_co_lo ti fa Che in Corte sia quel des_so
D:SEB.
_vi_glia, un pro_di_gio in ve_ri_tà Io non m'ingan_no, è des_so;
C
_vi_glia molto ri_de_re mi fa Ei crede lui quel des_so;
R
_vi_glia molto ri_de_re mi fa Ei crede me quel des_so;

ragione non si tro _ va: o _ gnun vi di _ sap _ pro _ va,
ragione non si tro _ va: o _ gnun ti di _ sap _
qui tutto a me lo pro _ va: ma dirlo altrui non gio _ va, no non
ma non ne dà la pro _ va: e qui nessuno trova, e qui nessuno trova qual
ma non ne dà la pro _ va: e qui nessuno trova, e qui nessuno
o _ gnun vi di _ sap _ pro _ va e torto appien vi dà, e tor _ to appien vi
_ pro _ _ va e torto appien ti dà, e tor _ to appien ti
gio _ va, che fe _ de niun mi dà, che fe _ de niun mi dà, che fe _ de niun mi
sia la ve _ ri _ tà, qual sia la ve _ ri _ tà, qual sia la ve _ ri _
trova qual sia la veri _ tà, qual sia la ve _ ri _ tà, qual sia la ve _ ri _

D
dà, o_gnun vi di_sap_pro_va e tor_to appien vi dà.
E
dà, o_gnun ti di_sap_pro_va e tor_to appien ti dà.
D.S
dà, ma dir_lo altrui non gio_va che fe_de niun mi dà.
C
_tà, e qui nessu_no tro_va qual sia la ve_ri_tà.
R
_tà, e qui nessu_no tro_va qual sia la ve_ri_tà
CAMPO (piano fra loro)
D. SEB.
Si può sa_per che è questo? Dite il vo_stro pen_
D.S
_sie_ro: non parvi, monsi_gnor, che questo ca_va_liero somigli strana_

D.S.
_men _ te, daprenderlo per es _ so, a un tal cui l'altra se _ ra a _ ve _ te voi con_
D.S.
_ ces _ so o _ spi _ zio in vo _ stra ca _ sa!
C
Di _ rò... di_
D.S.
È ver.
C
_ rò... non l'ho ve _ du _ to... Ma sarà fa _ ci _ le che venga co _ no _
C
_ sciu _ to dal _ la mia figlia... ch'es _ sa con _

D.SEB.
_tez _ za ven può dar. Mille ragioni a _ ve _ te: a lei vò doman_
ENR. (sottovoce a Diana)
_dar. Il giu_ro mio man_tenni, il vostro mante _ re _ te.
SEB. (a Diana)
Che di_te
DIANA
Di cosa?
DS
vo_i?
(indicandogli Reb.)
In lui non cono_scete l'intenden_te che a_ve_va Ca_teri _na
D
Scherzate.
Ma via, dunque?
DS
con sè? Lo guardate! V'as_si _ cu _ ro, la somiglianza

D
_pres_so, io presa_gir non so; ma intanto per a _ des_so io li_be_ra sa_
E
_des_so qual mezzo trove _ rò; sono atter_rito, op_pres_so, che far io più non
DS
_des_so quel ch'ella profe _ tò; eppur da un dubbio oppres_so la pace mia non
C
_ces_so l'audacia io pu_ni _ rò; come mi _ nistro a _des_so io lo condanne_
_mes_so co_sì fi_nir non può; vedi, il mi_nistro i_stes_so at_to_ni_to re_
_mes_so co_sì fi_nir non può; vedi, il mi_nistro i_stes_so at_to_ni_to re_
_mes_so co_sì fi_nir non può; vedi, il mi_nistro i_stes_so at_to_ni_to re_
D
_rò, ma in_ _tan_ _to
E
so, un pre_ _mio
DS
ho, ep_ _pur da un dub_ _bio
C
_rò, o_ _gnun le cor_ _ra
_stò; lo scanda_lo com_mes_so co_sì finir non può, vedi, il ministro i_
_stò; lo scanda_lo com_mes_so co_sì finir non può, vedi, il ministro i_
_stò; lo scanda_lo com_mes_so co_sì finir non può, vedi, il ministro i_
108668

D
per .... a _ _ des _ _ so io ....
E
e _ _ _ gli ha pro _ _ mes _ _ so a ....
DS
op _ _ _ _ _ pres _ _ so la ....
C
ap _ _ _ _ _ pres _ _ so ed ....
_ stes _ so at _ to _ ni _ to re _ stò; da perder c'è la te _ sta, la co _ sa come
_ stes _ so at _ to _ ni _ to re _ stò; da perder c'è la te _ sta, la co _ sa come
_ stes _ so at _ to _ ni _ to re _ stò; da perder c'è la te _ sta, la co _ sa come
PIÙ MOSSO
D
li _ _ be _ _ _ ra sa _ _ rò; qui per _ de o _ gnun .... la
E
chi pi _ _ _ gliar la può; da per _ der c'è .... la
DS
pa _ _ ce mia non ho; io per _ de _ rò .... la
C
i _ _ o lo pre _ _ mie _ rò; come mi _ ni _ _ stro i _
sta; per or si lieta fe _ sta in fumo fini _ rà; da per _ der c'è .... la
sta; per or si lieta fe _ sta in fumo fini _ rà; da per _ der c'è .... la
sta; per or si lieta fe _ sta in fumo fini _ rà; da per _ der c'è .... la
PIÙ MOSSO
F

D
te - - - -sta, e la ca - -gion, la ca - gion non
E
te - - - -sta per tal te - -me- -ri - -tà
DS
te - - - -sta, se in - nanzi ancor la va, se in - nan - zi an -
C
- stes - - - -so la cro - ce gli da - -rò, la cro - - -
si fi - nir non
te - - - -sta, co - - sì fi - - -nir, co - - sì fi - -
te - - - -sta, co - - sì fi - - -nir; co - - sì fi - -
te - - - -sta, co - - sì fi - - -nir, co - - sì fi - -
D
sa, no no non sa; qui perde o - gnun la te - - - -sta, e
E
te - me - -ri - tà; da per - der c'è la te - - - -sta per
DS
- cor la va; io per - de - rò la te - - - -sta se in -
C
- ce gli da - rò; come mi - ni - - stro i - stes - - - so la cro - ce
può - no no
- nir non può; da per - der c'è la te - - - -sta, co - -
- nir no no non può; da per - der c'è la te - - - -sta, co - -
- nir non può; da per - der c'è la te - - - -sta, co - -

D
la ca - gion, la ca - gion .... la ca - gion ....
E
tal te - me - ri - tà .... di tal
D.S
- nanzi ancor la va, se in - nan - - - zi an - cor ....
C
gli da - rò, la cro - - ce gli da - rò,
sì fi - nir, co - sì .... co - sì fi -
- sì fi - nir, co - sì .... co - sì fi -
- sì fi - nir, co - sì .... co - sì fi -
8
D
.... non sa, u - na comme - dia è que - sta; e tut - to be - ne an -
E
te - me - ri - tà, di tal, di tal te - me - ri -
D.S
.... la va, se in - nan - zi an - cor, an - cor la
C
gli .... da - rò! più spe - me non mi re - sta; el - la mi scap - pe -
- nir .... non può; lo scan - dalo commes - so co - sì finir non
- nir .... non può; lo scan - dalo commes - so co - sì finir non
- nir .... non può; lo scan - dalo commes - so co - sì finir non

D.S.
Dio, rattengo a sten_to il mio fu_ror...................... son cre_du_to insen_
D.S.
_sa_to e peg_gio an_cor! Io non ho detto mai che Sua Eccellenza fosse quel_
DIA.
Ma, via!
ENR.
Ma, via!
D.S.
l'uom, dis_si che l'appa_ren_za e_ra ta_le...
CAM.
Ma, via!
REB.
Forse ha ra_

REB:
_ni _ va a pre _ gar Sua Ma _ e _ stà, ac_cioc_chè lo fa_
p legato
R
_cesse imprigio _ nar: del nostro onor ci va, se lo si la_scia
CAM:
Dav_ver!
R
star! Ho quante ca_ _se il_lu_ _stri e no_ _bi_
C
E un pa_ren_te?
R
_li han ger_mo_gli che sono un di_so_nor! As_sai

D.SEB:
Un fra - tel - lo... Scu - sa - te... si - gnor, un sbaglio
(dignitoso)
R
prossi - mo. Si - gnor, ba - sta su ciò!
fu - scusa - te signor, ca - pir dovea la vo - stra ri - pu - gnan - za.
REB: (con decoro)
Vi per -
D.SEB: (a Don Enrico)
- do - no, si - gnor! Tal ras - somiglianza trasecolare non vi debbe
D. SEB.
ENR:
più! Oh più gran bir - bo - ne non ho visto ancor! For - se qui pro -
REB:
(Al - la mia ra - gione cede quel si - gnor:

D. SEB.
pone compir nuovo orror. Ora a me s'op-po-ne nuovo inciampo an-
CAM:
egli già de-pone l'ira ed il ri-gor. Co-sì far im-po-ne
D. SEB.
cor. Al-la sua ra-gio-ne ce-de il mio fu-ror.
l'o-ne-stà, l'o-nor: io vi do ra-gio-ne, no-bil mon-si-
DIANA
Oh più gran bir-bo-ne non ho visto an-cor! forse qui pro-po-ne
ENR:
gnor. Oh più gran bir-bo-ne non ho visto an-cor! Forse qui pro-
SEB:
Al-la mia ra-gio-ne ce-de quel si-gnor: egli già de-po-ne

compir nuovo or - ror.
- po - ne compir nuovo or - ror. Oh
D.SEB:
Ora a me s'op - po - ne nuovo inciampo ancor.
CAM:
Co - sì far im - po - ne l'o - ne - stà, l'o - nor:
l'ira ed il ri - gor. Alla mia ra - gio - ne cede quel si -
Nè ciel, nè ciel,
più gran bir - bo - ne, nè ciel, nè ciel,
D.SEB.
Al - la sua ra - gio - ne cede il mio fu - ror. Ma co - de - sta
io vi do ra - gio - ne, nobil monsi - gnor; sta ben, sta ben,
- gnor; egli già depo - ne l'ira ed il ri - gor; sì sì la nuo -

D
nè giu_sti _ zia non lo fan _ no no tre_mar
E
nè giu _ sti _ zia non lo fan _ no no tre _ mar,
D.S
sua no_ _ti _ zia a me stra _ na ben mi par,
C
la giu_ _sti _ zia sì lo dee sì giu _ di _ car,
R
_va ma_ _li _ zia lo fa, lo fa con _ tur _ bar,
D
ed io son
E
ed i _ o son suo com _ pli _ ce, nè pos _ so
D.S
pur ch'e _ gli su _ o com _ pli _ ce non s'ab _ bia
C
ov_ _ ve _ ro su _ o com _ pli _ ce sa_ _ ri _ a
R
or ch'e _ gli è mio com _ pli_ _ ce non può, non

........sua com-pli-ce, nè posso più par- -lar, no no.
più par-lar, no no non pos-so più par-lar,
D. SEB.
a tro-var, sì sì non s'ab-bia a tro-var,
di-ven-tar, sì sì sa-ri-a di-ven-tar,
può par-lar, no no non può, non può par-lar,
cres.
nè pos- -so par-lar, ne pos-
nè pos- -so par-lar, ne pos-
D. SEB.
non s'ab- -bia a tro-var, non s'ab-
sa- -ria di- -ven-tar, sa- -ria
non può più par-lar non può

_so par_lar........ nè........ pos_ _so par_lar.
_so par_lar, nè pos_so no par_lar.
_bia a tro_var, non s'ab_bia sì a tro_var!
di_ _ven_tar, sa_ _ria a di_ven_tar.
più par_lar, non può più no par_lar.
(Sorte un Usciere dalle stanze della Regina)
CAM: (all'usciere) REC.VO
La Regina è vi_si_bile? e permesso sarà d'en_trar?
USC:
Per o_ra non ri_

ENR:
Per altro spera_va_mo d'aver u_dien_za.
D.SEB:
Per altro spera_va_mo d'aver u_dien_za.
_ce_ve sua Mae_stà.
Impos_
CAM:
E si do_vea par_lar d'af_fa_ri gravi!
_si_bile adesso.
Sua Ma_e_
_stà nessun al_tri ri_ce_ve che il conte An_to_nio Moril_las di Fu_
_en_te.
ENR:
Che a_scol_to ma_i!...
Cre_der ap_pena ar_
1° Tempo

DIANA
Che mai di_ce?
Che! man_che_
_di_sco... Io ri_mango e non par_to di qui.
D. SEB:
Che mai di_ce?
Che! man_che_
CAM:
Che mai di_ce?
Che! man_che_
D
_re_ste del_la Re_gina ai cen_ni?
E
Non im_por_ta lo non pos_so la_sciar la mia so_
_re_ste del_la Re_gina ai cen_ni?
C
_re_ste del_la Re_gina ai cen_ni?
ENR:
_vra_na co_sì da sola a so_lo...
(quasi fuori di sè)
Ei lo do_
REB:
(freddamente)
E per_chè, monsi_gnor?

(furioso e quasi per svelare ogni cosa)
- man - da ancor! Eb - ben... io dico... io
SEB:
fa - te che il sappia ognu - no
debbo... (No!... Nul - la svelar deg - g'i - o... No, non m'è
da - to par - lar!... e il mio fu - ror...) Ve - ni - te, ve -
- ni - te... u - sciam... (Al - men mi sia con - ces - so nel mi - o

ze - lo ve - gliar qui - vi d'appres - - so!)
REB:
(Alla mia ra-gio-ne cede quel si-gnor: egli già de-po-ne l'ira ed il ri- gor.
D.SEB:
(Ora a me s'oppo-ne nuovo inciampo ancor, al-la sua ra-gio-ne cede il mio fu-ror.
CAM:
Così far im-pone l'onestà, l'o-nor: io vi do ra-gio - ne, nobil monsi-gnor:
DIANA
(Oh più gran bir-bo - ne non ho visto an-cor!
ENR:
(Oh più gran bir-bo - ne non ho visto an-
REB:
(Al-la mia ra-gio - ne cede quel si - gnor:

D
Forse qui pro_po _ ne compir nuovo orror.
S
_cor! Forse qui pro_po _ ne compir nuovo orror.
SEB:
Ora a me s'op_po _ ne
CAM:
Co_sì far im_po _ ne
R
egli già de_po _ ne l'ira ed il ri _ gor. Al_la mia ra_
E
Oh più gran bir_bo _ _ ne
S
nuovo inciampo ancor. Al_la sua ra _ gio_ _ne cede il mio fu _ ror.
C
l'onestà, l'o _ nor: io vi do ra _ gio_ _ne, nobil monsi _ gnor;
R
_gio _ ne cede quel si _ gnor: egli già depo_ne l'ira ed il ri _ gor.

DIANA
Nè ciel, nè ciel, nè giu_sti _ zia non lo fan _ no
ENR:
Nè ciel, nè ciel, nè giu _ sti _ zia non lo fan _ no
SER:
Ma co_ _de _ sta sua no_ _ti _ zia a me stra _ na
CAM:
Sta ben sta ben; la giu _ sti _ zia sì lo dee, sì
REB:
Sì sì la nuo_ _va ma_ _li _ zia lo fa, lo fa
D
no tre_mar........... ed io.............................. son.....................................
E
no tre _ mar... ed i _ o son suo com_pli _ ce, nè
S
ben mi par; pur ch'e _ gli su _ o com_pli _ ce non
C
giu _ di _ car; ov _ _ ve _ ro su _ o com_pli _ ce sa _
R
con _ tur _ bar... or ch'e _ gli è mio com_pli _ ce, non

D
sua com - pli_ce, nè posso più par - lar, no
E
pos - so più par - lar, no no non pos - so più par -
S
s'ab - bia a tro - var, sì sì non s'ab - bia a tro -
C
- ri - a di - ven - tar, sì sì sa - ri - a di - ven -
R
può, non può par - lar, no no non può, non può par -
cres.
F
no nè pos - - so par - lar, nè
- lar, nè pos - - so par - lar, nè
- var, non s'ab - - bia a tro - var, non
- tar, sa - - ria di - - ven - tar, sa -
- lar, non può più par - lar, non

D
pos - - so par - lar........... nè........... pos - - so par - lar.)
E
pos - - so par - lar, nè pos - so no par - lar.)
S
s'ab - - bia a tro - var, non s'ab - bia sì a tro - var!)
C
- ria di - - ven - tar, sa - - ri - a di - ven - tar.
R
può più par - lar, non può più no par - lar.)
(tutti partono meno, Rebolledo)

RECIT.VO E SCENA

« Signora: il 22 ottobre passato io stava nelle carceri dell'Inquisizione per essere abbruciato vivo; quando mi apparve una giovane dama, dicendomi: Voi siete Rebolledo lo zingaro che volete morire piuttosto che denunziare i vostri complici? Sì! io risposi. Voi siete condannato (ella soggiunse) come falso monetario e per aver contraffatto diamanti e pietre preziose. La sconosciuta mi presentò allora un diamante, chiedendomi se sapessi imitarlo. Quì, no (io risposi), ma sulle montagne dell'Estremadura, dove tengo le mie officine, sì. Mi disse quella signora di essere una dama d'onore della Principessa Maria Francesca prossima a salire sul trono, ma in quali condizioni! Le finanze rovinate, le casse vuote. Traendomi di prigione quella dama mi condusse a vedere tutti i diamanti favolosi della corona. Tesori inutili (ella esclamò), ricchezze vane! E mi confidò un suo ardito disegno. È costume che le regine di Portogallo prima dell'incoronazione debbano starsene ritirate un qualche mese, così Vostra Maestà venne al convento di Santa Trinità sulle montagne dell'Estremadura per sopravegliare ai lavori, incaricando di ciò la giovane dama d'onore, la quale si degnò di accettare il titolo di mia nipote e di diventare la Caterina... »

R

Tutto va bene il resto. In ri-compen-sa de' miei fe-

f

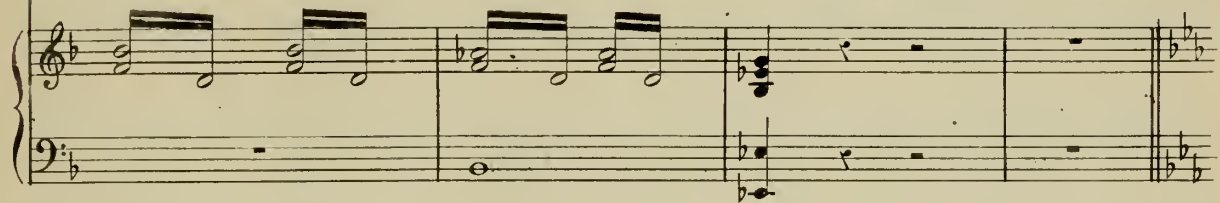
R

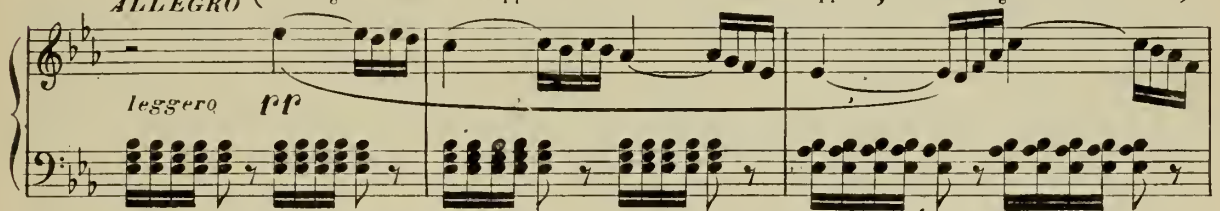
-de-li e provvi-di ser-vi-gi mi fe-ce la Re-gi-na In-ten-den-te su-

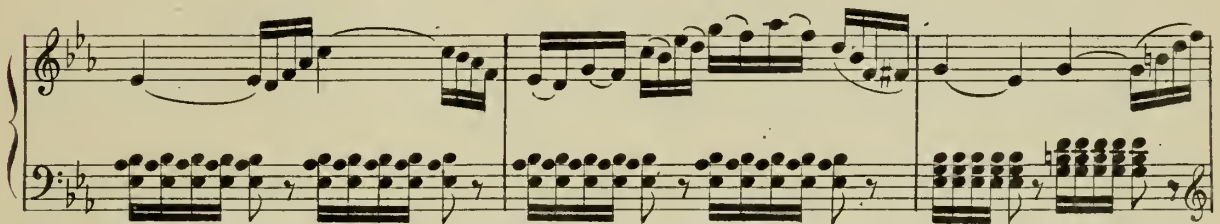
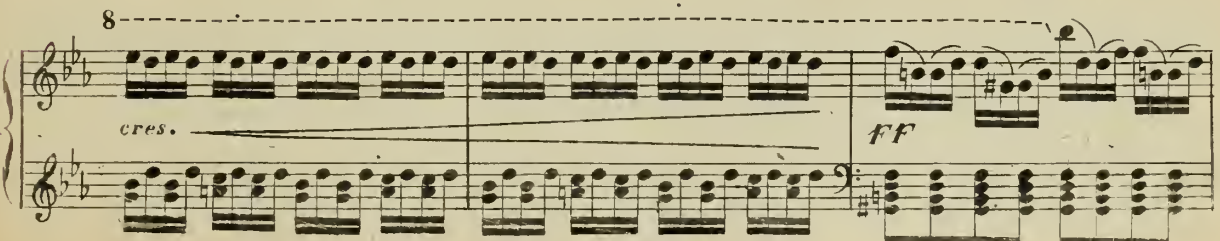
R

-premo della sua Po-li-zi-a... ben a ra-gione; per cono-scere i

f

R

birbi, è mestier es_ser stato u_no di lo_ro. Co_raggio.

usc.

(annunziando)

La Regi_na.

ALLEGRO (La Regina esce dall'appartamento: Reb. levasi il cappello, mette un ginocchio a terra, baciando il lembo della di lei veste)

leggero *ff*

cres.

8

cres.

ff

LA REGINA (con dignità)
REB.
Al_za_ti, Re_bol_ledo. Essa! la dama d'onor della Re_
REG. (sorridendo)
REB.
(confuso)
REG.
REB. (attonito)
_ gina! La Regina, ella stessa. Ma...voi... La Caterina, tua nipote! Ah, signora, troppo o_
REG.
_ nor! M'hai servita con zelo e con pru_denza, ed e_ra il modo d'e_spi_ar i tuoi
REG.
REB. (dandole il rapporto)
falli. Ecco la lista dei tesor vostri. Tutti i di_a_manti che a me voi conse_
MODERATO pp
_ gnaste fur contraffatti, e i veri fur venduti, rendendo somme enormi, all'insaputa de' mi_

REG.
R
_nistri. Bene. Senza im_presti_ti almeno e senza im_poste potrò sa_li_re al
REG.
1º TEMPO
trono. Conten_ta io so_no!
1º TEMPO
REG.
E chè si di _ ce in Li_sbo_ _na di
REG.
REB.
me?
Tutti in at_te _ sa so _ no di chi sa_
R
_rà vo _ stro con _ sor _ te. Al _ cu _ ni fra i mi_

R
_ni _ stri han ri_ce _ vu _ to in_gen_ti som_me d'o _ ro per fa _ vo_
R
_ rir i pre _ ten _ denti...
E in_ve_ce io
F
R
so che la Re_gina esser vorrebbe a_mata per sè stessa.
REG.
Una Regina amata esser non
REG.
REB.
puote? Ed io scoprii che un nobil porto_ghese, un cavalier in_tre_pi_do e cor_

REG.
_ te _se, v'a_do_ra al _la fol_lia. Ah! Don En _ ri _co!... Eb_ben, sa_rà man_
REG.
REB.
(lentamente e guardandola)
_ da _to lon_ta_no da Li_sbo_na, ambascia _ do_re. Me_ri _ta _ va di
REG.
REB.
più! Ma posso io for_se dir_mi li_be_ra? Al _ lor era as _ sai
meglio re_star la Ca _ te _ ri_na Al_lor, sì ch'era_va _te u _ na re _
(severamente)
REG.
REB.
(sommesso)
REG.
_ gina! Rebolledo! La Vostra Maestà per dire il ver mi paga. O_ra ten

ARIA

«In mio soccorso vien,»

ÇATERINA (LA REGINA)

REG.

In mio soc - cor - so vien, o ver - gi - ne del

r *sf* *pp*

REG.

ciel!......... in mio soc - cor - so vien, e sgombra dal mio sen........... dub -

REG.

- bio crudel, cru - del. Sen - z'es - so il mio

REG.

ser - to splen - dor non a - vrà; il tronoun de-

REG.

ser - to senz'esso sa - rà..................... ah! sì senz'es - so sa - rà.

REG.
In mio soc - cor - so vien, o ver - gine del ciel
REG.
in mio soc - cor - so vien, e sgom - bra dal mio sen dub -
REG.
- bio crudel cru - del.
ALLEGRO (♩=126)
REG.
Dicon che sono le re - gi - ne in - gra - te:
REG.
io nol sa - rò per cer - to Ma co - me sforze - rò questi si -

REG.

_gno_ri a la_sciarmi padro_na di me stes_sa? Su

REG.

vi_a, su via! *ALLEGRO* (♩=108) So_no

REG.

don_na, son re_gi_na; quel che io vo_glio, a_ver sa_prò: sì, di re_

REG.

_si_ster chi s'o_sti_na io ben vin_cere o_se_rò,

REG.

vin_ce_re o_se_rò, sì. Bi_so_gne_ra che o_

f *p* *f* *p*

REG.
gnun............qui m'implo _ri, bi_ _so_gne_rà che o_
REG.
_gnun............qui m'a_do _ ri; chè son don_na e re_
REG.
_gi _ na, e son, e son........................ la Ca_te_ri_na!
REG.
bi_ _so_gne_rà che o_ gnun qui m'im_plo _ ri,
REG.
bi _ so_gne_rà bi_so_gne_rà, che o_gnun............ qui m'a_do _ ri;

REG.
chè sono donna e regina, e
son.................. la Ca_te_ri_na; ah.......................................
la Cateri_na, e son an_cor an_cor, la Ca_te_
_ri_na, e so_no an_cor la Cateri_na!
fr
fr
fr
fr

RECIT.VO E TERZETTO

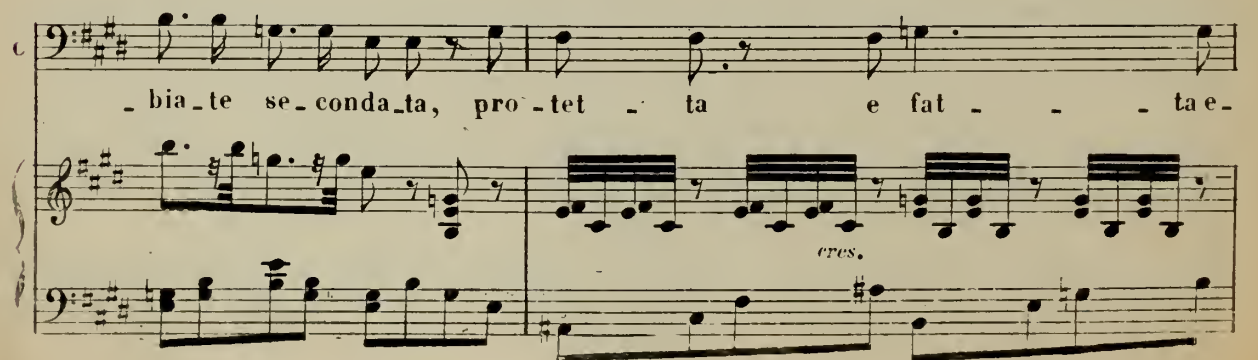
«Il padre difendete»

CATERINA, DIANA ED IL CONTE DI CAMPO MAYOR

(leggendo a piacere, sempre più attonito)
CAM.
Il Consiglio ed il popol di Lisbona lasciano la Regina a sceglierti uno sposo arbitra sola..
pp
Impos_si _ bil, si _ gnora...
REG.
Eb_ben, do _ ma _ ni fac_ cio con _ fi -
F
REG.
_ scar i be_ni tut _ ti dei mi _ nistri, pe_rò ch'anno la_sciato in_vo-
col canto
REG.
_ lar i diamanti della Co _ rona.
E voi farete be _ ne, sì voi farete bene; io ne so_no inno-
col canto
a Tempo brillante
p

REG.
_ cente, chè da Lisbona mi trovava as _ sente. Innocente?... in_nocente?
F
REG.
Ma voi non accoglieste entro il vostro ca _ stello la Cateri _ na?
CAM.
(atterrito)
(Oh ciel!...) Nul _ la sa -
REG.
(si pone a scrivere)
CAM.
_ pe_a... Non favo _ riste la di lei par_ tenza, dandogli il vostro cocchio? Nulla sa -
p
REG.
_ pe_a... D'accordo con vo_stra fi_glia e con vo _ stro ni_po_te, che
cres.

(consegnandogli un foglio)
CAM.
vò tosto arrestato?... Mio ni-pote? può darsi; ma, mia figlia! di lei resto garante, qual di me
(Oh ciel! Diana!... Che far?... M'ha già ve
stesso... Anzi domando in grazia di presentarla a voi.
-duta!... Se mi conosce, ohimè tutto è per-du-to.)
ALLEGRO (♩=108)
p
(Campo Mayor va in fondo a prender Diana e la conduce innanzi alla Regina, seduta, fingendo di scrivere)
CAMPO.
Il pa-dre di-fen-

DIANA
La Re_gina! oh ciel!
_dete, che la Regina ac_cu_sa.
Senza ti_mor, senza ri_
(tremante)
Ahimè, rabbrivi_di_sco!
_te_gno for_za è par_lar.
Ob_bli_
_an_doi dover di suddita e di figlia, è ver, che di nasco_sto ab_
_bia_te se_conda_ta, pro_tet_ta e fat_ _ta e_
cres.

C
_ va _ de_re, d'inte _ sa col cu _ gi _ no, quell' infa _ me ser_
DIANA
(turbata)
Di_o! O
C
_ pente, quella vipe_ra fa _ tal, la Cate _ rina? Mi risponde _
f
cres.
f
(gettandosi in ginocchio al padre)
D
pa _ dre! Mi pu_
C
_ re_te! Par_la, senza mi _ stero.
cres.
f
D
_ ni _ te, lo merto... è ve_ro, è ve_ro! Di_so_nor di mia fa_
CAM.

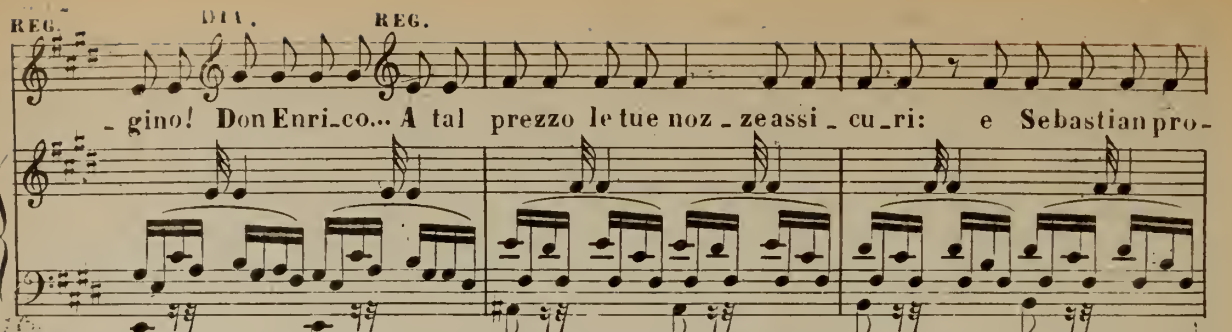
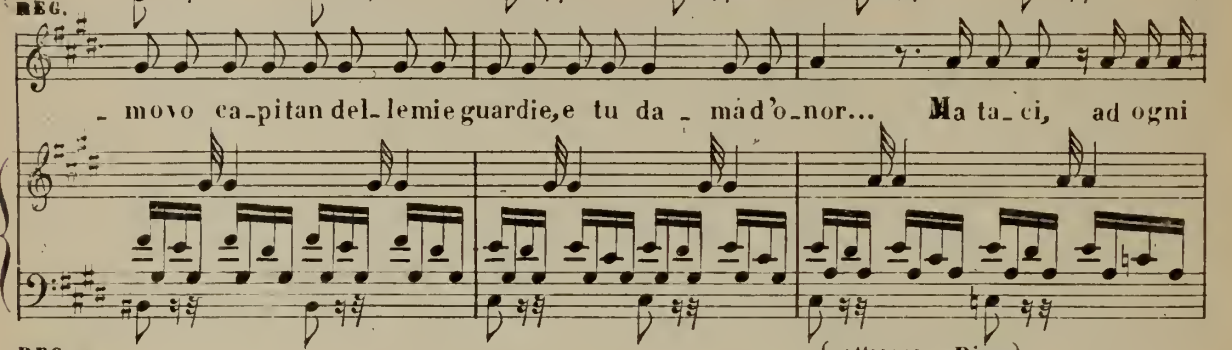
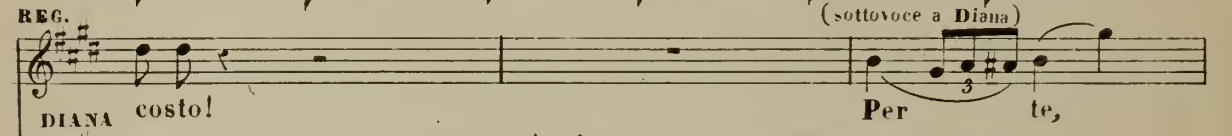
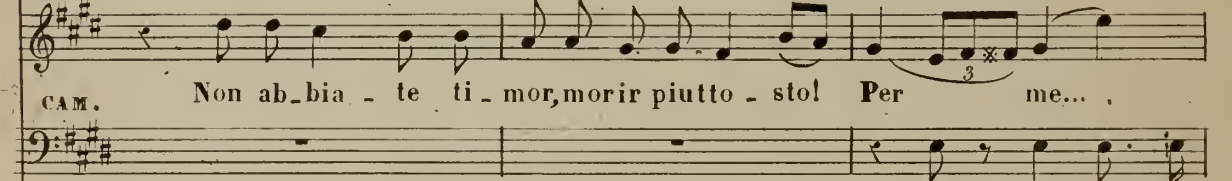
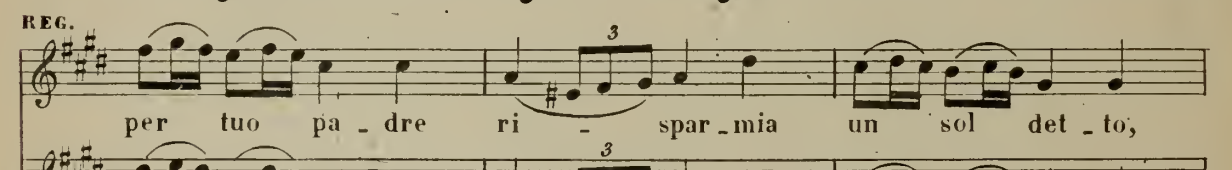
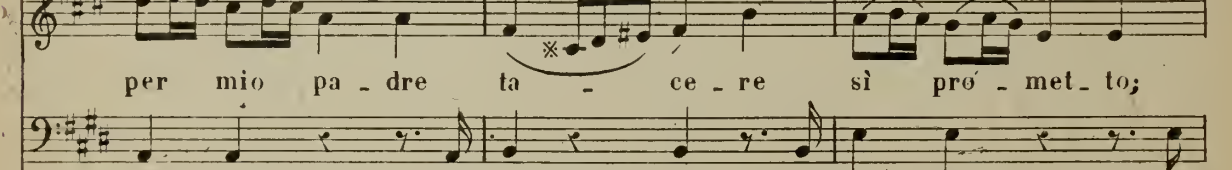
REG.
Sì, lo con - fes_sa vostra fi - glia: or più dubbiomainon
DIA.
Di - so_nor di mia fa - mi - glia; più re - si_stere non
C
- miglia! Persuadermiancor non so. Gli è per essa, per mia fi_glia, ch'io perduto omai sa -
REG.
ho, lo confes_sa vostra figlia: or più dubbiomai non ho; or più
D
so; di - sonor di mia fa - miglia; più resi - stere non so; di - sonor di mia fa-
C
- rò; gli è per es_sa, per mia fi_glia, ch'io perduto omai sa - rò; gli è per es - sa, per mia
REG.
dub - bi omai non ho.
D
- miglia! più resi - stere non so.
(sottovoce a sua figlia)
C
figlia, ch'io perduto omai sa - rò! I miei dì sono in pe - ri_colo, fatta è omai la mia ro-

-vi - na, se ti ne - ga la Re - gi - - na la mia
DIANA
(in ginocchio dalla Regina, senza vederla in volto)
Ec - - co, ai pie - di vostri io
gra - zia, il suo per - don.
sf
p
son!...................... Deh, pie - tà d'u - na col - pe - vo - le! Lo con -
rf
sf
- fes - - so, io fui, Re - gi - - - - na, ch'ho sal -

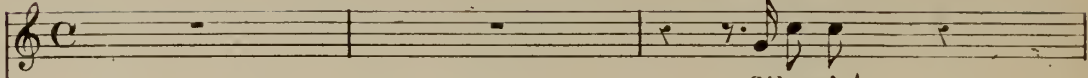
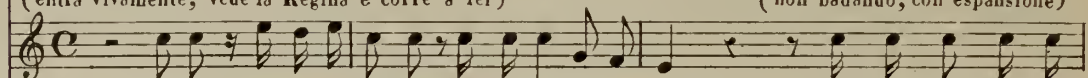
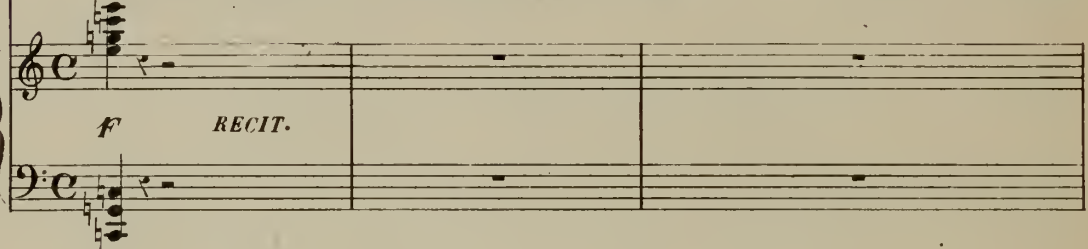
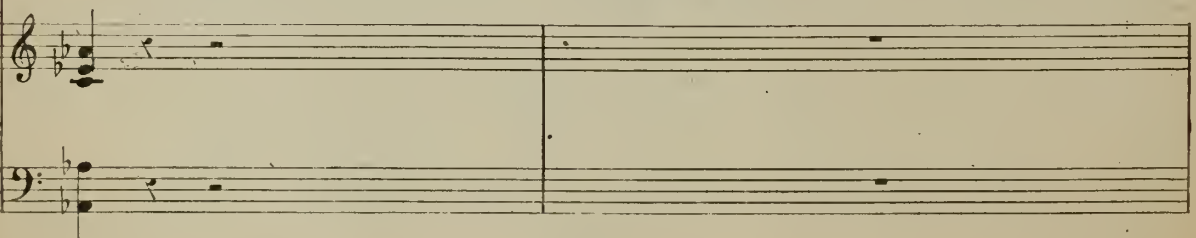
D
_ va _ _ to Ca _ _ te _ ri _ _ na, quest' in _
D
_ fa _ _ me e abbiet _ _ ta fem _ _ mi _ na... Ah, gran
(levando gli occhi, la riconosce)
REG. (a bassa voce)
DIA. (da sè)
(sottovoce a Diana)
REG.
D
Di_o! Più non dir! (Io mi sen _ to mo_rir!) T'è fa_
REG.
_ tal un re_spir!... Per............ te, per tuo padre ri _ sparmia
DIA.
Per............ me, per mio padre ta _ ce_re _
CAM.
Pove_ro padre,
rall.
a Tempo
staccato

REG.
un sol detto, e avrai, tel prometto,
D
si prometto; e avere m'aspetto
C
la morte m'aspetta... mi par che dal petto u-
REG.
(da sè)
clemenza e favor. La vedo tre-
D
clemenza e favor. Mi vedi tremante ge-
C
-scir voglia il cor. Io sono tremante o
REG.
R
-mante gelar, gelar di paura... Ah,
D
-lar di paura. Pietà, rassicura il mio genitor.
C
Dio, di paura io gelo, io gelo di terror; se a

REG.
cres.
dim.
sì, m'assi - cu - ra il nuo - vo, il nuo - vo ter -
Ah sì, e aver m'a - spet - to cle - - men - za e fa -
lun - go la du - ra io ge - lo di ter - ror, io ge - lo di ter -
cres.
dim.
REG.
cres.
- ror, ah, sì,.......... m'assi - - cu - ra il nuo - vo il
- vor, favor; clemen - za, ah sì, e aver m'a - spet - to cle -
- ror se, a lun - go la du - ra io ge - lo di ter -
cres.
REG.
(a Campo Mayor)
nuo - vo ter - - ror. Qual sia ra -
- men - za e.................. fa - vor.
- ror, io ge - lo di ter - ror.
F
108668

REG.
- gion che venga po - sta in cam - po, mi ripor - tate tosto questo fo - glio se -
pp
REG.
- gna - to ad o - gni costo dai mini - stri. Ed al - lor - io vi perdo - no: se
REG.
CAM.
(s'inchina)
no... Cer - to ne sono.
REG. (sottovoce a Diana)
E tu ba - da a par -
REG.
- lar con chic - ches - si - a; nè con tuo pa - dre, nè con tuo cu -

REG.
DIA.
REG.
_ gino! Don Enri_co... A tal prezzo le tue noz _ ze assi _ cu_ri: e Sebastian pro-
REG.
_ movo ca_pitan del_le mie guardie, e tu da _ ma d'o_nor... Ma ta_ci, ad ogni
REG.
costo!
(sottovoce a Diana)
Per te,
DIANA
Non ab_bia _ te ti _ mor, morir piutto _ sto! Per me...
CAM.
Oh po _ ve _ ro
REG.
per tuo pa _ dre ri _ spar_mia un sol det _ to,
per mio pa _ dre ta _ ce _ re sì pro _ met _ to;
pa _ dre, la mor _ te m'a_spet _ to... mi

REG.
e a_vra_i, tel pro_met_to, cle _ men_za e fa_
e a_ve_ _ re m'a_spet_to cle _ men_za e fa_
par che dal pet_to u_scir vo _ glia il
REG.
(da sè)
_vor. La ve_do tre_ man_te ge_
_vor. Mi ve_di treman_te ge_lar di pa_u _ ra pie_
cor. Io so_no treman_te: oh Di_o, di pa_u _ ra io
REG.
cres.
_lar, ge_lar di pa_u _ ra... Ah, si,........ m'assi _ _
_tà, ras_si_cu _ ra il mi_o ge_nitor, Ah si, e aver m'a_
ge _ lo, io ge_lo di ter_ror; se a lun_go la du_ra io
cres.

REG.
_ cu _ ra il nuo _ vo, il nuo _ vo ter _ ror... Ah
D
_ spet _ to cle _ _ men _ za e fa _ vor, favor, clemen _ za...
C
ge _ lo di ter _ ror, io ge _ lo di ter _ ror, se a
dim.
REG.
cres.
sì............. m'assi _ _ cu _ ra il nuo _ vo, il nuo _ vo ter _
D
Ah sì, e aver m'a _ spet _ to cle _ _ men _ za e............. fa _
C
lun _ go la du _ ra io ge _ lo di ter _ ror, io ge _ lo di ter _
cres.
REG.
F
_ ror... Ah sì, m'as _ si _ cu _ _ _ _ _
D
F
_ vor; pie _ _ tà, ras _ si _ cu _ _ _ _ _
C
F
_ ror, io ge _ lo d'or _ ror,
F

REG.
ra il nuo_vo ter_ror... Ah sì m'as_si_
D
ra il mio geni_tor; pie_tà, ras_si_
C
io ge_lo d'or_
REG
_cu_ _ra il nuovo ter_ _ _ror.
D
_cu_ _ra il mi_o ge_ _ni_ _tor. (Campo Mayor esce dal fondo)
C
_ror, io ge_lo d'orror d'orror.
sempre staccato

SCENA

«Ella! Che mai vegg'io!»

(appoggiandosi, la Regina le fa cenno di tacere)
D
Ahimè! las_sa!
(mostrando Diana)
E
spo_so!.. ec_co, ve_de_te... es - sa ne muor... eppu_re
f
f
a tutti i be_ni della vi_ta og_gi, mai prefe_ri_sco l'orror
f
REG.
(sottovoce ad Enrico)
Addi_o.
(allontanandosi)
Te lo prometto. Que-
d'esse_re tuo sposo... Ti ri_ve_drò? Quando?
REG.
(fuggendo dal fondo)
_st'oggi. Quì.
(che vorebbe seguirla)
DIA.
(trattenendolo con disperazione)
E rovi_nar_vi!
Dove? Che di_ce? Se_gui_re la vo_gl'io!... Che mi

(vedendolo venire vorrebbe fuggire dal fondo; si presenta una compagnia
cal?...
ALL.º VIVACE
Lo zi - o!
p staccato
di soldati comandata da Seb.)
CAMPO
(a Don Sebastiano indicandogli Don Enrico)
Ven_ga ar - re - sta - to
D. SEB.
L'ami_co mi_o?
(a Don Enrico)
que - sto genti_luomo! Da - te la spa_da, d'ordi_ne della Re_
ENR.
Qui c'e un er_ror.
_gina! Io non m'in - gan - no mai. Di le_sa

C
ma - e - stà reo lo pro - cla - mo, com-plice dell'in-
DIANA (volendo impedire che parli)
Ta-ce-te!
C
- fame... Ca - te - ri - na, che si spe-ra trovata al-fin, qui nella
C
Corte.
ENR:
(Ah, lo previdi!..) Io corro a' piè della Regina...
CAM:
Ec-cola ap-
RECIT:
ENR:
(Ah, perdu-ta per sempre ho la spe-
C
- punto ch'alla sa-la del trono el - la s'a - vanza.

FINALE ULTIMO

D
_torno ed e_sul_tan _ za:
al_la Re_ _gi_na ognu_no
D
ren _ deonor.
ENR:
Ed io prigion... che sal_ _var _ la do_vre _ i!
tr
D.SEB:
La Re _ gi _ na ver _ rà e ti per_do_ne_rà:
tr
DS
o _ ra se_guir t'è for_za i pas_ _si mie_ _i.
tr

ENR:
Oh cie_lo, prendi_ti i giorni mie - i; ma sal_va
CAM:
La Re - gi_na giunta è già,
E
le - i da tant'or - ror!
C
presto, via via di qua.
DIANA
Oh, questi pal_pi_ti
SEB:
Oh, que'tuoi palpi - ti
D
fre_ - nate, En_ri - co: in lui d'a_mi - co si chiude un
D S
raf_ - frena, Enri - co: in me d'a_mi - co si chiude un

ENR:
cor. Se in sen pro_ _va_ _te per me pię_ _tà, pie_tà, deh,
CAM:
cor. Su, via di qua; su, via di qua;
la sal_ _va_te, per cari_tà! Va, t'al_lon_ta_na, fug-
DIANA
SEB
la Re_ _gi_na è giun_ta qua. Va, t'allon_ta_na,
gi di qua, fuggi di qua, che la So _vra_na vi_ci_na è già! Su
ENR:
Sal_ _va_te_ _la,
fuggi, fug_gi di qua, che la So_vra_na vi_cina è già! Su
CAM:
Va via, va via di qua,

D
via via di qua! Va, t'al - lon - ta - na, fug - gi di
E
no no, oh
D S
via, via di qua! che la So - vra - na giunta è già! fug - gi di
C
giunta è già la Re - gina, presto via, via di qua; che la Re - gina è
D
qua, fug - gi di qua, su, via, via di qua!
E
Dio........... sal - va - te - la, no no,
D S
qua, fug - gi di qua, su, via, via di qua! che
C
già, presto, presto via di qua, giunta è già la Re - gina;

D
Va, t'allon - ta - na, fug - gi di quà, fug - gi di qua.
E
oh Dio .... sal - va - - te - la.
D.S
la Sovra - na giunta è già! fug - gi di qua, fug - gi di qua, fug - gi di qua!
C
presto via, via di qua, che la Re - gina è già presto, presto via di qua!
(Don Enrico parte fra le guardie, seguito da Campo Mayor e da Sebastiano, mentre il corteo comincia a sfilare.)

(Le cortine si alzano. Si vede la Regina sul trono: la circondano i ministri e i Corpi dello Stato. A sinistra Campo
Mayer, a destra Rebolledo)
SOP:
TEN:
BASSI
CORO
Vi - va la Re - gi - na, vi - va la Re - gi - na che l'E -
- ter - no, che l'E - ter - no ci de - sti - na! El - la è splen - di -
- da e di - vi - na per la gra - zia e la bel - tà.

REG: (dall'alto del trono)

Po_polo e Ca_va_lie_ri, il gran Con_si_glio che af_fi_da alla mia

REG.

mano il glorï_oso scettro de'vostri re; m'inti_ma ch'io scel_ga lo spo_so

REG.

mio. In pria di tutto so qual è il più

p

REG.

grande orgoglio del po_ter; è la giu_stizia: ed io la debbo in pria renderla a

REG. *ALL? NON TROPPO* (♩=112) (scende dal trono)

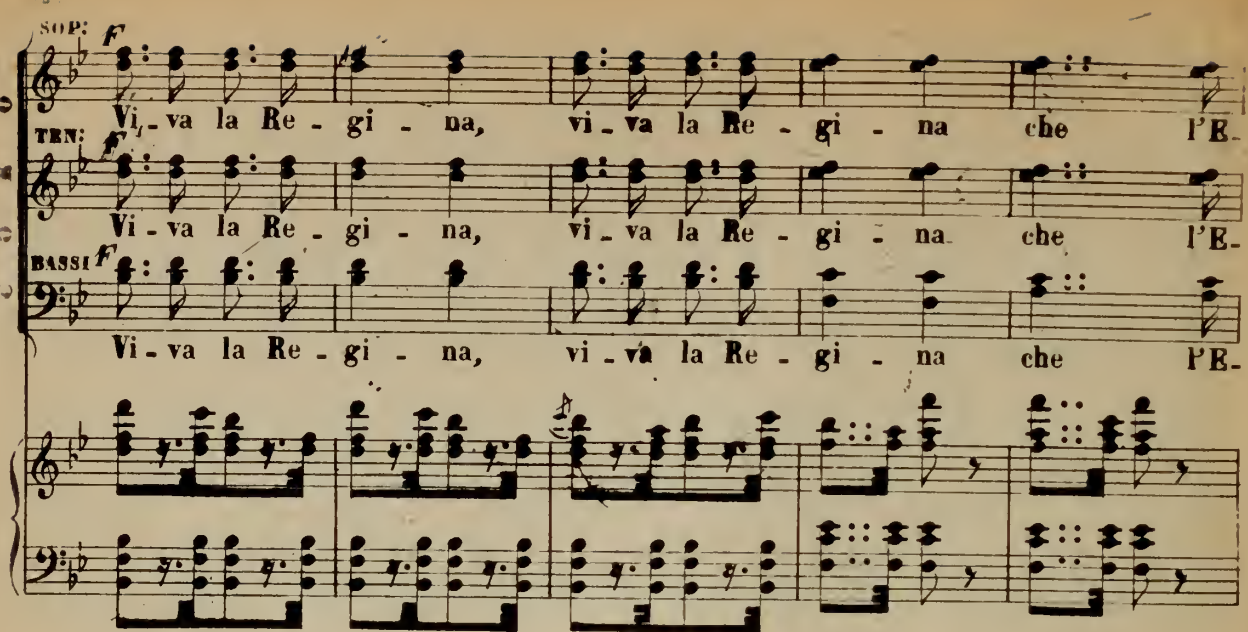
tutti.

p dolce

REG: (a Campo Major)
CAM.
Conte, qui sia con_dot_to vo_stro ni_pote. Maestà, parente ei più non
m'è, dopo sì reo delit_to: dalla fa_miglia mia re_sta pro_scritto!
ALLEGRO (♩=112)
(Don Enrico è ricondotto da Sebastiano fra' soldati)
ENR:
Oh, grazie, mia So_
_vra_na! Gra_zie! ma non per me, per Cateri.... Gran Di_o!
(leva gli occhi e resta colpito)
DIANA (ad Enrico e Seb:)
Silenzio ambi_
SEB:
O ciel!

REG: (volgendosi a C. Mayor ed ai grandi dello Stato)
D
-du-e. Poi-chè mi lasciano pa-drona ed ar-bitra, de' miei pen-
ALLEGRO (♩=108)
REG.
-sie-ri, del-la mia fè; io nel mi-o ta-lamo non vo' stra-
REG.
(va a prendere per mano Enrico ed egli cade in ginocchio)
-nie-ri...que-sti è lo spo-so che scel-go a me!
DIANA
Ah! gran Dio!
ENR:
Ah! gran Dio!
SEB:
Ah! gran Dio!
CAM:
Ah! gran Dio!

SOP:
(Rebolledo si avvicina ad Enrico e gli parla)
Vi- -va, vi- -va, vi-va la Re-gi- -na, che l'E- -
TEN:
Vi- -va, vi- -va, vi-va la Re-gi- -na, che l'E- -
BASSI
Vi- -va, vi- -va, vi-va la Re-gi- -na, che l'E- -
-ter- -no, l'E-ter-no ci de-sti-na! El- -la è splen-di-
-ter- -no, l'E-ter-no ci de-sti-na! El- -la è splen-di-
-ter- -no, l'E-ter-no ci de-sti-na! El- -la è splen-di-
-da, di- -vi-na per la gra-zia, per la grazia e la bel-tà.
-da, di- -vi-na per la gra-zia, per la grazia e la bel-tà.
-da, di- -vi-na per la gra-zia, per la grazia e la bel-tà.

REG: (conduce innanzi Enrico e gli dice sotto voce)
Eb - ben! la Ca-te - ri-na non vi pre-dì che l'a-
ppp
REG.
-vre - ste spo-sa - ta?
ENR:
Sa - rebbe ve-ro,
o un sogno egli è fuggente?
REG:
No!... no!...
REG.
(mostrandogli i diamanti della Corona)
Di fal - so c'è questo sola - mente.
F

SOP:
TEN:
BASSI
Vi - va la Re - gi - na, vi - va la Re - gi - na che l'E - ter - no, che l'E - ter - no ci de - sti - na! El - la è splen - di - da e di - vi - na per la gra - zia e la bel - tà,
10866

per la gra_zia e la bel_tà, per la grazia e la bel_
per la gra_zia e la bel_tà, per la grazia e la bel_
per la gra_zia e la bel_tà, per la grazia e la bel_
tà, per la gra _zia e la........................ bel _ tà.
tà, per la gra _zia e la........................ bel _ tà.
tà, per la gra _zia e la........................ bel _ tà.